

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 81 (1963)
Heft: 174

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 05.05.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3 in Bern. Telefon Nummer 031/2 16 60 (Eidgenössisches Amt für das Handelsregister 031/61 26 40). — Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Abonnementspreise: Schweiz: jährlich Fr. 30.50, halbjährlich Fr. 18.50, vierteljährlich Fr. 10.50, zwei Monate Fr. 7.—, ein Monat Fr. 5.—, Ausland: jährlich Fr. 40.—, Preis der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto). Annoncen-Regie: Publicitas AG. — Inserationspreis: 25 Rp. (Ausland 30 Rp.) die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum. — Jahresabonnementspreis für die Monatschrift «Die Volkswirtschaft»: Fr. 12.50.

Rédaction et administration: Effingerstrasse 3 à Berne. Téléphone numéro 031/2 16 60 (Office fédéral du registre du commerce 031/61 26 40). — En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix d'abonnement: Suisse: un an 30 fr. 50; un semestre 18 fr. 50; un trimestre 10 fr. 50; deux mois fr. 7.—; un mois fr. 5.—; étranger: fr. 40.— par an. — Prix du numéro 25 ct. (étranger 30 ct.) la ligne de colonne d'un mm ou son espace. — Prix d'abonnement annuel à la revue mensuelle «La Vie économique»: 12 fr. 50.

Inhalt — Sommaire — Sommario

Amthlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti.
Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.
Geschäftsöffnungsverbot — Sperrfrist gemäss Ausverkaufordnung.
Ausfuhr elektrischer Energie. — Exportation d'énergie électrique. — Esportazione di energia elettrica.
Fabrik- und Handelsmarken. — Marques de fabrique et de commerce. — Marche di fabbrica e di commercio 198514-198560.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Heraufsetzung der Höchstbeträge für Postanweisungen und Postüberweisungen im Verkehr mit Italien. — Service des mandats et des virements postaux avec l'Italie; élévation des montants maximums. — Servizio dei vaglia e delle girate postali nelle relazioni con l'Italia; aumento degli importi massimi.
Devisenkurse für den gebundenen Zahlungsverkehr mit dem Ausland (Liste Nr. 395).
Postcheckverkehr, Beitritte (2. Teil). — Service des chèques postaux, adhésions (2^e partie).

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

Aufrufe — Sommations

Es wird vermisst: Inhaber-Obliigation der Aargauischen Kantonalbank Wohlen per Fr. 3000 Nr. 801 731 à 4%, ausgestellt am 20. Januar 1958 und fällig gewesen am 20. Januar 1963.

Der Besitzer dieser Inhaber-Obliigation wird hiermit aufgefordert, dieselbe bis 3. August 1964 dem Bezirksgericht Bremgarten abzugeben, ansonst diese gemäss Art. 986 OR als kraftlos erklärt würde. (477^a)

Bremgarten, den 26. Juli 1963.

Bezirksgericht.

Es wird vermisst: Inhaberschuldbrief von Fr. 2400 vom 19. Februar 1925, Beleg Serie I, Nr. 1921, lastend im II. Rang auf Parzelle Nr. 51, Grundbuch Burg, Eigentümer des Grundstückes: Ernst Frey-Herter und Rosa geb. Herter, Burg, zu je 1/2.

Der Besitzer wird aufgefordert, diesen Schuldbrief innert einem Jahr seit der ersten Veröffentlichung an gerechnet dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftlosklärung ausgesprochen wird. (471^b)

Laufen, den 24. Juli 1963.

Der Gerichtspräsident: J. Gubler.

Es werden vermisst: Schuldbrief vom 25. Januar 1929, Belege Serie II, Nr. 6485, von Fr. 10 000, lautend zu Gunsten Frau Wwe. Hedwig Kreuder geb. Holl, des Gottlieb sel. Ehefrau, Neufeldstrasse 119, Bern, nun in Rastatt, Baden, Deutschland, haftend im III. Rang auf Bern-Grundbuchblatt Nr. 968, Kreis V.; Schuldbrief vom 16. Dezember 1931, Belege Serie II, Nr. 9949, für Fr. 7000, lautend zu Gunsten Hedwig Holl, Köchin, identisch mit Frau Hedwig Kreuder geb. Holl, vgl., lastend im IV. Rang auf Bern-Grundbuchblatt Nr. 968, Kreis V.

Der allfällige Inhaber wird hiermit aufgefordert, die Titel innert Jahresfrist dem Richteramt Konolfingen in Schlosswil vorzulegen, ansonst die Schuldbriefe kraftlos erklärt werden. (469^a)

Schlosswil, 23. Juli 1963.

Richteramt Konolfingen,
der Gerichtspräsident II: Aeschlimann.

Es wird vermisst: Schuldbrief vom 6. November 1942, Belege Serie II/3101 für Fr. 10 000, lautend zu Gunsten Fräulein Hedwig Lehmann, früher in Münsingen, nun in Basel, Freiestrasse 3, und haftend in III. Pfandstelle auf Worb-Grundbuchblättern Nrn. 1035 bis 1043 und 3053 der Erbengemeinschaft des Hans Lehmann.

Der allfällige Inhaber wird hiermit aufgefordert, den Titel innert Jahresfrist dem Richteramt Konolfingen in Schlosswil vorzulegen, ansonst der Schuldbrief kraftlos erklärt wird. (470^a)

Schlosswil, 23. Juli 1963.

Richteramt Konolfingen,
der Gerichtspräsident II: Aeschlimann.

Es werden folgende Sparhefte der Kantonalbank Schwyz, Agentur Pfäffikon, vermisst:

1. Sparheft Nr. 741863 mit einem Saldo per 1. Januar 1963 von Fr. 25 894.08.
2. Sparheft Nr. 741579 mit einem Saldo per 1. Januar 1963 von Fr. 19 577.80.
3. Sparheft Nr. 742202 mit einem Saldo per 1. Januar 1963 von Fr. 32 377.78.
4. Sparheft Nr. 740122 mit einem Saldo per 1. Januar 1963 von Fr. 59 881.52.
5. Sparheft Nr. 738075 mit einem Saldo per 1. Januar 1963 von Fr. 21 194.73.
6. Sparheft Nr. 738073 mit einem Saldo per 1. Januar 1963 von Fr. 10 026.53.
7. Sparheft Nr. 742142 mit einem Saldo per 1. Januar 1963 von Fr. 20 062.44.

Die Inhaber dieser Sparhefte werden aufgefordert, dieselben innert 6 Monaten der unterfertigten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst die Sparhefte kraftlos erklärt werden. (466^b)

Schwyz, den 22. Juli 1963.

Die Bezirksgerichtskanzlei.

Vermisst werden die Pfandtitel nach altem zugerischem Recht:

Fr. 555.— mit Vorgang Fr. 185.—, expedt. Ao 1682 von Christian Nussbaumer zu Gunsten von Joh. Jakob Müösl.

Fr. 647.50 mit Vorgang Fr. 700.—, expedt. Ao 1661 von Jakob Nussbaumer zu Gunsten von Pfleger Andreas Müller.

Beide Titel haftend auf Liegenschaft Assek. Nr. 72 der Geschwister Xaver und Karolina Besmer, Euw, Oberägeri (Grundbuch der Gemeinde Oberägeri, Bd. X, fol. 182).

Die unbekannten Inhaber dieser Pfandtitel werden hiermit aufgefordert, diese bis spätestens am 31. Juli 1964 dem Kantonsgerichtspräsidium Zug vorzulegen, ansonst die Pfandtitel kraftlos erklärt werden. (475)

(Ergänzung zu Aufruf Nr. 459, erschienen am 19., 22. und 23. Juli 1963).

Zug, den 16. Juli 1963.

Kantonsgerichtspräsidium Zug:
Dr. V. Schaller.

Nous, président I du Tribunal de Porrentruy, ordonnons au détenteur éventuel de l'obligation hypothécaire de Fr. 5000, au profit de la Caisse hypothécaire du canton de Berne, inscrite le 31 octobre 1908 à Volume 247, N° 8254, et grevant en premier rang les immeubles N°s 1097 et 3365 du ban de Courgenay appartenant à Xavier Desbœufs, sans profession, et son épouse Cécile Desbœufs née Landry, ménagère, tous deux à Courgenay, de produire ce titre à notre Greffe dans le délai d'une année à partir de la première publication de la présente sommation, à défaut de quoi l'annulation en sera prononcée. (472^a)

Porrentruy, 23 juillet 1963.

Le président I du Tribunal:
H. Piquerez.

La pretura di Lugano-Campagna, in relazione all'istanza 24 corr. mese dell'attuale debitrice signorina De Mattei Giuseppina, fu Pietro, a Madonna del Piano, rapp. dallo avv. Renato Guidicelli, Lugano ed agli art. 981 e segg. CO, 2 LAC e 531 CPC, diffida lo sconosciuto detentore dell'ipoteca a favore del portatore di nominali Fr. 8000, iscritta al N° 274 del 24 luglio 1924, dipendente da rogito N° 1745 del notaio Basilio Donati di data 23 luglio 1924, pagato, dichiarato smarrito, e gravante all'origine i seguenti beni già di proprietà del defunto Pietro De Mattei ed ora di proprietà dell'istante, siti in territorio del Comune di Croglio, in I. rango:

N° 895 — alla Tresa — terreno mq. 54

N° 186 — Selvette — terreno

N° 892/3 — Peschiera di sotto — 3/4 di notte — diritto di pesca

N° 912 — Madonna del Piano — case e rustici ora conglobati nel nuovo N° 386 RT costituito da:

casa d'abitazione mq. 122

stalla mq. 45

pollaio mq. 12

corte mq. 291

a volerla produrre a questa Pretura entro il 10 febbraio 1964 sotto comminatoria di ammortamento. (476^a)

Lugano, 25 luglio 1963

Per la pretura di Lugano-Campagna,
il Segretario-assessore: Brenno Pelloni.

Il pretore del distretto di Mendrisio, in relazione alla istanza 11 luglio 1963 del sig. avv. Benito Bernasconi, in Chiasso, per conto del signor Spartaco Bernasconi fu Gaetano, in Novazzano, diffida lo sconosciuto detentore del titolo ipotecario, al portatore, di Fr. 48 000 (quarantottomila) di data 27 giugno 1955 a rogito N° 125 del notaio avv. Benito Bernasconi, in Chiasso, e gravante i mappali 438 A, 438 B, 439/12, 437/39, in territorio di Novazzano di proprietà del signor Spartaco Bernasconi fu Gaetano, in Novazzano, a volerlo produrre alla pretura di Mendrisio entro 6 mesi dalla prima pubblicazione, sotto comminatoria dell'ammortamento. (474^a)

Mendrisio, 25 luglio 1963.

Il pretore: avv. Edy Bernasconi.

Kraftloserklärungen — Annulations

Par jugement du 25 juillet 1963, nous avons prononcé l'annulation de la cédule hypothécaire de Fr. 6000 (taux 6%) au profit de la Caisse hypothécaire du canton de Berne, inscrite le 11 septembre 1929 à série I g, fol. 5715, et grevant en premier rang l'immeuble N° 364 du ban de Buix, appartenant à Mlle Julie Prongué et à M. Pierre Prongué. (473)

Porrentruy, 25 juillet 1963.

Le président I du Tribunal du district
de Porrentruy: H. Piquerez.

Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio**Kantone / Cantons / Cantoni:**

Zürich, Uri, Schwyz, Glarus, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Appenzell A. Rh., Aargau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève.

Zürich - Zurich - Zurigo

9. Juli 1963.

Hydro-Carbons Holding Company, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 102 vom 3. Mai 1963, Seite 1273), Beteiligungen. Die Generalversammlung vom 28. Juni 1963 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 19 000 neuen Inhaberaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 2 000 000 auf Fr. 21 000 000, zerlegt in 21 000 voll liberierte Inhaberaktien zu Fr. 100 erhöht worden.

19. Juli 1963. Lebensmittel.

Gastronom AG, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 10 vom 10. Mai 1963, Seite 1357), Herstellung und Vertrieb von Erzeugnissen für die Lebensmittelbranche usw. Die Eidgenössische Steuerverwaltung und die Wehrsteuerverwaltung des Kantons Zürich haben der Löschung zugestimmt. Die Firma wird daher gelöscht.

19. Juli 1963.

A.G. für Baumaschinen-Vermietung, in Winterthur 1 (SHAB. Nr. 277 vom 25. November 1960, Seite 3371), Neues Geschäftsdomizil: Rundstrasse 25 in Winterthur 1.

19. Juli 1963. Holzartikel.

Spafa AG, in Zürich 8 (SHAB. Nr. 79 vom 4. April 1963, Seite 970), Fabrikation von und Handel mit Holzartikeln usw. Neues Geschäftsdomizil: Kreuzstrasse 60, in Zürich 8.

19. Juli 1963.

Neustra Aktiengesellschaft für neuzeitlichen Strassenbau, Zürich, in Zürich 2 (SHAB. Nr. 11 vom 15. Januar 1962, Seite 134), Neues Geschäftsdomizil: Jungholzstrasse 16, in Zürich 11.

19. Juli 1963. Elektrothermische Apparate.

Edis A.G., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 137 vom 15. Juni 1961, Seite 1722), Import und Export von und Handel mit elektrothermischen Apparaten usw. Neues Geschäftsdomizil: Stauffacherstrasse 35, in Zürich 4 (bei Dr. H. Witzum).

19. Juli 1963.

Columbus Film Dr. W. Sautter & Co., in Zürich 1, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 74 vom 29. März 1963, Seite 914), Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Adolf Nef, von Teufen, in Rüschlikon, Wilhelm Leuthold, von Zürich und Wählern (Bern), in Dietikon; Rudolf Hoch, von Basel und Zollikon, in Birmensdorf; und Marguerite Weisheit, von Zürich, in Küsnacht.

19. Juli 1963. Malergeschäft.

Paul Ruckstuhl's Erben, in Zürich 2, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 266 vom 13. November 1962, Seite 3266), Malergeschäft. Die Gesellschafterin Gertrud Fischer geb. Hildebrand ist aus der Gesellschaft ausgeschieden.

19. Juli 1963. Buchbindereimaschinen, Patente.

Thouvenin & Co., in Zürich 1, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 144 vom 24. Juni 1958, Seite 1718), Fabrikation von und Handel mit elektro-technischen und feimechanischen Artikeln usw. Der Geschäftsbereich wird abgeändert auf: Fabrikation und Verkauf von Buchbindereimaschinen; Auswertung in- und ausländischer Patente. Einzelprokura ist erteilt an Ida Nüssli, von Dägerlen (Zürich), in Zürich.

19. Juli 1963. Baumaschinen.

Charles Keller, in Wallisellen (SHAB. Nr. 10 vom 14. Januar 1963, Seite 116), Fabrikation und Vertrieb von Baumaschinen usw. Die Prokura von Christian Wieser ist erloschen.

19. Juli 1963. Mercerie, Bonneterie.

A. Höhn, in Richterswil (SHAB. Nr. 55 vom 7. März 1960, Seite 774), Mercerie und Bonneterie. Die Firma ist infolge Abtretung des Geschäftes erloschen.

19. Juli 1963. Drogerie, Kolonialwaren.

Frau Anderegg, in Männedorf (SHAB. Nr. 198 vom 25. August 1936, Seite 2045), Drogerie und Kolonialwarenhandlung. Diese Firma ist infolge Verpachtung des Geschäftes erloschen.

19. Juli 1963.

Initiativgesellschaft Einkaufszentrum Urdorf AG, in Urdorf. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 23. April 1963 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt, ein Shopping Center auf dem Gemeindegebiet Urdorf zu planen, die Voraussetzungen für dessen Erstellung und Betrieb zu schaffen und alles vorzubereiten, um die Gesellschaft, eventuell die Gesellschaften, für den Bau und den Betrieb des Shopping Centers zu gründen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, ist zerlegt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000 und mit Fr. 20 000 einbezahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus wenigstens drei Mitgliedern. Diese führen Kollektivunterschrift zu zweien. Dem Verwaltungsrat gehören an und führen Kollektivunterschrift zu zweien Jakob Lips, von und in Urdorf, Präsident; Henri Zenhäusern, von Büchen (Wallis), in Urdorf, Vizepräsident, und Dr. Emil Rusch, von Appenzell, in Zürich, Sekretär. Geschäftsdomizil: Birmensdorferstrasse 25 (bei Jakob Lips).

19. Juli 1963. Liegenschaften.

Bodenwiese AG, Zürich, in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 15. Juli 1963 eine Aktiengesellschaft. Zweck: der Erwerb von Grundstücken und die Ueberbauung derselben mit Wohnbauten. Die Gesellschaft kann sich an ähnlichen Unternehmungen beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, ist zerlegt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000 und ist voll einbezahlt. Die Gesellschaft beabsichtigt, die in Innervollikon-Egg (Zürich) gelegene Landparzelle Bodenwiese im Halte von ca. 32 000 Quadratmeter zum Preise von Fr. 395 000 zu erwerben. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen im Publikationsorgan. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift ist Dr. Robert Kobi, von Rapperswil (Bern), in Zollikon. Geschäftsdomizil: Gotthardstrasse 62, in Zürich 2.

19. Juli 1963. Bijouteriewaren.

E. Zurbuchen A.G., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 3 vom 5. Januar 1956, Seite 25), Reparatur und Herstellung von Bijouteriewaren usw. Die Generalver-

sammlung vom 27. Juni 1963 hat die Statuten abgeändert. Durch Ausgabe von 100 neuen Inhaberaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Franken 50 000 auf Fr. 150 000 erhöht worden. Es zerfällt in 150 Inhaberaktien zu Fr. 1000 und ist voll liberiert.

19. Juli 1963. Dekorationsstoffe.

Jack Lenor Larsen Inc., New York, Zurich Branch, in Zürich. Unter dieser Firma hat die «Jack Lenor Larsen Inc.», Stock Corporation nach dem Rechte des Staates New York, mit Hauptsitz in New York, in Zürich eine Zweigniederlassung errichtet. Das Certificate of Incorporation der Gesellschaft datiert vom 24. Oktober 1952. Die By-Laws datieren vom 28. Oktober 1952. Die Gesellschaft bezweckt die Fabrikation von und den Handel mit Dekorationsstoffen. Das autorisierte Kapital der Gesellschaft zerfällt in höchstens 200 Shares, die alle keinen Nennwert haben. Es sind 110 Shares ausgegeben und darauf Dollars 3300 einbezahlt. Die Verwaltung besteht aus wenigstens drei und höchstens fünfzehn Mitgliedern. Es sind dies Jack Lenor Larsen, Präsident in New York; Manning Field, in New York; G. Robert Carr, in South Nyack; Fan Mason, in New York; Davis B. Mason, in New York; Win Anderson, in New York; Gilbert Thurston, in Katonk; Johanna Hertz, von West Orange, und Lee Epstein, in New York, alle Bürger der USA. Die Zweigniederlassung wird vertreten durch Hanna Geistlich, von Schlieren, in Zürich, Direktorin der Zweigniederlassung. Sie führt Einzelunterschrift, beschränkt auf den Geschäftskreis der Zweigniederlassung. Geschäftsdomizil: Am Schanzengraben 15, in Zürich 2.

19. Juli 1963. Immobilien.

Immogrud AG, in Zürich 6 (SHAB. Nr. 93 vom 23. April 1963, Seite 1143), Kauf und Verkauf von Immobilien usw. Die Generalversammlung vom 25. Juni 1963 hat die Statuten geändert. Das Grundkapital ist voll einbezahlt.

19. Juli 1963.

Aktiengesellschaft für Beteiligungen in Spanien, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 18 vom 23. Januar 1962, Seite 222), Die Generalversammlung vom 29. Juni 1963 hat die Statuten geändert. Die eintragungsbedürftigen Tatsachen haben dadurch keine Änderung erfahren.

19. Juli 1963. Technische Dienstleistungen.

Ircos AG, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 61 vom 14. März 1962, Seite 774), Erbringung technischer Dienstleistungen usw. Frederick L. Bissinger ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu ist in den Verwaltungsrat als Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien gewählt worden Campell W. Elliott, Bürger der USA, in Shaker Heights (Ohio, USA).

19. Juli 1963. Chemische, pharmazeutische, biologisch-medizinische Produkte.

Biomed A.-G., in Zürich 6 (SHAB. Nr. 140 vom 19. Juni 1951, Seite 1493), Fabrikation von und Handel mit chemischen, pharmazeutischen und biologisch-medizinischen Produkten usw. Dr. Ernst Zgraggen und Dr. Heinz Mittag sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Albert Kupfer, bisher Präsident, ist jetzt einziges Mitglied des Verwaltungsrates; er führt weiter Einzelunterschrift.

19. Juli 1963.

Sifrag, Luft- und Klimatechnik Frei A.G., Zweigniederlassung, in Zürich 4 (SHAB. Nr. 162 vom 14. Juli 1961, Seite 2050), mit Hauptsitz in Bern. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Carlo Brugnoli, von Zürich, in Bern. Paul Kälin, Vizepräsident und Delegierter des Verwaltungsrates, wohnt nun in Bern.

19. Juli 1963. Sportanlage.

Kartaus AG, in Zürich 8 (SHAB. Nr. 210 vom 9. September 1947, Seite 2610), Verwaltung und Verpachtung einer Sportanlage usw. Dr. Franz Meyer ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Walter Schoeller, Mitglied des Verwaltungsrates, ist nun Präsident desselben; er führt weiter Einzelunterschrift.

19. Juli 1963.

Reisebureau A. Kuoni Aktiengesellschaft (Voyages A. Kuoni Société Anonyme) (A. Kuoni Tourist Office Limited), in Zürich 1 (SHAB. Nr. 17 vom 22. Januar 1963, Seite 202), Die Prokura von Arnold Reichert ist erloschen. Neu ist in den Verwaltungsrat ohne Zeichnungsbefugnis gewählt worden Dr. Hans Meyer, von und in Zürich.

19. Juli 1963. Tiefbau.

H. Wellauer, Aktiengesellschaft, Zweigniederlassung in Elgg (SHAB. Nr. 114 vom 17. Mai 1960, Seite 1490), mit Hauptsitz in Frauenfeld. Tiefbau-Unternehmung usw. Hermann Wellauer-Täschner führt seine Einzelunterschrift nun als Präsident des Verwaltungsrates. Neu führt Einzelunterschrift Hermann Wellauer-Schönenberger, Vizepräsident des Verwaltungsrates; seine Prokura ist erloschen. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien Adolf Riedi-Wellauer, Protokollführer, und Hans Wellauer-Scheuber, beide Mitglieder des Verwaltungsrates; ihre Prokuren sind erloschen.

19. Juli 1963.

«Sihl» Zürcher Papierfabrik an der Sihl, in Zürich 3, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 172 vom 26. Juli 1962, Seite 2178), Als Mitglied des Verwaltungsrates ist neu gewählt worden Jean-Louis Müller. Er ist nicht mehr kaufmännischer Direktor; seine Unterschrift ist erloschen. Dr. Hans-Ulrich Ryser, bisher Vizedirektor, ist zum kaufmännischen Direktor ernannt worden; er führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Die Prokura von Gustav Bolli ist erloschen.

19. Juli 1963.

Vertglas, Genossenschaft der Schweiz, Glasgrosshändler, Treuhandstelle für den Schweiz. Tafelglashandel, in Zürich 6, Genossenschaft (SHAB. Nr. 181 vom 5. August 1960, Seite 2314), Die Generalversammlung vom 11. Juni 1963 hat die Statuten geändert. Die eintragungsbedürftigen Tatsachen haben dadurch keine Änderung erfahren. Jakob Brüllmann und Jacques Hallauer sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Als Mitglieder des Vorstandes sind neu gewählt worden Max Keller, von und in Winterthur, und Josef Erne, von und in Zürich; sie führen Kollektivunterschrift zu zweien.

19. Juli 1963.

Landwirtschaftliche Konsumgenossenschaft Rudolfinen, in Trüllikon (SHAB. Nr. 187 vom 13. August 1962, Seite 2342), Hans Keller-Kuhn ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Hans Ulrich Zuber, von und in Trüllikon, Mitglied des Vorstandes, ist nun Vizepräsident desselben. Der Präsident oder der Vizepräsident führt Kollektivunterschrift mit dem Aktuar.

19. Juli 1963.

Unfallversicherung schweizerischer Schützenvereine, in Zürich 3, Genossenschaft (SHAB. Nr. 255 vom 31. Oktober 1962, Seite 3126). Hans Freuder ist infolge Todes aus dem Zentralvorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Kurt Segesser, von Bannwil (Bern), in Büren a.d.A., Mitglied des Zentralvorstandes, ist jetzt Kassier desselben. Präsident oder Vizepräsident führen mit Sekretär oder Kassier Kollektivunterschrift.

19. Juli 1963. Waren aller Art.

Arion Handelsgesellschaft m.b.H., in Zürich 3 (SHAB. Nr. 67 vom 21. März 1963, Seite 830), Handel mit Import und Export von Waren aller Art. Neues Geschäftsdomizil: Limmatquai 74, in Zürich 1.

19. Juli 1963. Liköre.

Lifa G.m.b.H., in Zürich 11 (SHAB. Nr. 12 vom 16. Januar 1948, Seite 146), Fabrikation und Vertrieb von Likören. Laut Beschluss der Gesellschafterversammlung vom 11. Januar 1963 hat sich diese Gesellschaft aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

19. Juli 1963. Werkzeuge.

C.M.B. Vogel, in Zürich (SHAB. Nr. 278 vom 27. November 1958, Seite 3162), Handel mit Werkzeugen usw. Neues Geschäftsdomizil: Martastrasse 125.

19. Juli 1963. Taschentücher, Foulards, Echarpen.

Mavir Zürich, Dr. V. Mazzolini, in Zürich (SHAB. Nr. 304 vom 28. Dezember 1961, Seite 376), Fabrikation von Geweben und Taschentüchern. Der Geschäftsbereich wird geändert in: Fabrikation von Taschentüchern, Foulards und Echarpen. Neues Geschäftsdomizil: Flüelastrasse 47.

19. Juli 1963. Elektronische Geräte, Fernsehapparate, Television.

W. Müller, DAN-IMPORT, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Willy Müller, von Unterkulm, in Zürich 7. Import von und Handel mit elektronischen Geräten und Bestandteilen, vorwiegend skandinavischer Fabrikation, sowie Handel mit Fernseh- und Radioapparaten. Gattikerstrasse 8.

19. Juli 1963. Handharmonikas, Musikverlag.

Claude, in Zürich (SHAB. Nr. 217 vom 17. September 1957, Seite 2458), Handel mit Handharmonikas, Musikverlag. Diese Firma ist infolge Über-ganges des Geschäftes erloschen.

19. Juli 1963. Vertretungen aller Art.

Emil Oetli, in Zürich (SHAB. Nr. 96 vom 26. April 1935, Seite 1066), Vertretungen aller Art. Die Firma ist infolge Todes des Inhabers und Aufhörens des Geschäftsbetriebes erloschen.

19. Juli 1963. Damenwäsche.

Lisette Schafer, in Zürich (SHAB. Nr. 146 vom 25. Juni 1941, Seite 1236), Handel mit Damenwäsche. Die Firma ist infolge Todes der Inhaberin und Aufhörens des Geschäftsbetriebes erloschen.

20. Juli 1963.

Consol Investment and Finance Ltd., in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 11. Juli 1963 eine Aktiengesellschaft. Zweck der Gesellschaft sind Vermögensanlagen und Finanzgeschäfte im In- und Ausland sowie Erfüllung von Treuhandaufgaben. Die Gesellschaft kann auch Grundbesitz im In- und Ausland erwerben. Das Grundkapital beträgt Fr. 100 000, ist zerlegt in 1000 Namenaktien zu Fr. 100 und ist voll einbezahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem bis neun Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Peter Alther, von Zürich, in Zollikon. Geschäftsdomizil: Stadthausquai 5 in Zürich 1 (bei Dr. Peter Alther).

20. Juli 1963. Hoch- und Tiefbau.

R. Schmidhauser AG Zürich, in Zürich 6 (SHAB. Nr. 250 vom 25. Oktober 1961, Seite 3094), Hoch- und Tiefbaugesellschaft usw. Die Generalversammlung vom 28. Juni 1963 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 50 neuen Namenaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 100 000 auf Fr. 150 000 erhöht worden. Es ist zerlegt in 150 Namenaktien zu Franken 1000 und ist voll liberriert. Der Erhöhungsbetrag ist durch Verrechnung liberriert worden. Robert Schmidhauser, bisher einziges Mitglied des Verwaltungsrates, ist nun auch Geschäftsführer und führt weiterhin Einzelunterschrift. Neu sind in den Verwaltungsrat gewählt worden und führen Kollektivunterschrift zu zweien Heinrich Kyburz, von Erlinsbach und Mettmenstetten, in Zug, als Präsident, und Karl Staub, von Gossau (Sankt Gallen), in Frauenfeld, als weiteres Mitglied.

20. Juli 1963. Reklame- und Dekorationsartikel.

Novodecor A.G., in Zürich 7 (SHAB. Nr. 162 vom 14. Juli 1961, Seite 2050), Dekorations-, Reklame- und Ausstattungsartikel usw. Die Generalversammlung vom 24. Juni 1963 hat die Statuten geändert. Von den bisherigen 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000 sind deren 50 in 200 Namenaktien zu Fr. 250 umgewandelt worden. Durch Ausgabe von 75 neuen Inhaberaktien zu Fr. 1000 und 100 neuen Namenaktien zu Fr. 250 ist sodann das Grundkapital von Fr. 100 000 auf Fr. 200 000 erhöht worden. Es ist zerlegt in 300 Namenaktien zu Fr. 250 und 125 Inhaberaktien zu Fr. 1000 und ist voll liberriert. Der Erhöhungsbetrag ist durch Verrechnung liberriert worden. Oskar Kübli, bisher einziges Mitglied des Verwaltungsrates, ist nun Präsident desselben und führt weiterhin Einzelunterschrift. Neu sind als Mitglieder des Verwaltungsrates gewählt worden und führen Kollektivunterschrift zu zweien Fritz Kadler, von Horgen, in Horgen, und René Giezendanner, von Kappel (St. Gallen), in Rüschlikon.

Uri - Uri - Uri

17. Juli 1963. Bauarbeiten.

Walo Bertschinger AG., Zweigniederlassung Altdorf, in Altdorf (SHAB. Nr. 239 vom 12. Oktober 1962, Seite 2921), mit Hauptsitz in Zürich. Ausführung von Bauarbeiten jeglicher Art. Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen wurde erteilt an Walo Bertschinger jun.; seine Prokura ist erloschen.

Schwyz - Schwytz - Svitto

18. Juli 1963.

UNION Schweizerische Einkaufs-Genossenschaft Olten USEGO, Zweigniederlassung Schwyz, in Schwyz (SHAB. Nr. 153 vom 4. Juli 1963, Seite 1955), Genossenschaft mit Hauptsitz in Olten. Der Direktor und Vizepräsident der Direktion Gino Hübner wohnt nun in Bern.

Glarus - Glaris - Glarona

19. Juli 1963. Wertschriften.

Alpenstern A.G., in Glarus. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungs-akt und Statuten vom 17. Juli 1963 besteht unter dieser Firma eine Aktien-

gesellschaft; Die Gesellschaft bezweckt den Kauf, den Verkauf und die Verwaltung von schweizerischen und ausländischen Wertschriften auf eigene Rechnung und auf Rechnung Dritter. Das Grundkapital beträgt Franken 50 000 und ist eingeteilt in 50 voll einbezahlte, auf den Inhaber lautende Aktien zu nominell Fr. 1000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Gegenwärtig einziges Mitglied desselben mit Einzelunterschrift ist Dr. Bruno Censi, von Lamone, in Lugano. Rechtsdomizil: bei Dr. jur. Rudolf Stüssi, Rechtsanwalt, Burgstrasse 30.

20. Juli 1963. Finanzielle Operationen usw.

La Prévoyante S.A., in Mitlodi, finanzielle, kaufmännische und industrielle Operationen und Immobiliargeschäfte, sowohl in der Schweiz als im Ausland (SHAB. Nr. 287 vom 6. Dezember 1956, Seite 3094). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 10. Juli 1963 wurden die 50 Namenaktien zu Fr. 1000 in 100 Namenaktien zu Fr. 500 umgewandelt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das Grundkapital beträgt nach wie vor Fr. 50 000 und ist nun eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 500. Es ist total mit Fr. 20 000 einbezahlt.

20. Juli 1963. Maschinen, Apparate usw.

Esge Export AG, in Glarus, Handel mit, insbesondere Import von und Export mit Maschinen und Apparaten aller Art sowie Patentverwertung auf Lizenzbasis usw. (SHAB. Nr. 94 vom 24. April 1963, Seite 1159). Dr. Peter Hefti ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. In den Verwaltungsrat wurde gewählt: Dr. Ernst Strehle, von Schwändi (Glarus), in Zürich. Er zeichnet zu zweien mit einem der übrigen Zeichnungsberechtigten.

20. Juli 1963.

Härtere Bronschhofen A.G., in Glarus (SHAB. Nr. 235 vom 8. Oktober 1962, Seite 2867). Fritz Marti, Präsident, und Erwin Marti sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. In den Verwaltungsrat wurden gewählt: Karl Spenger-Lüthi, von Eggersriet (Sankt Gallen), Präsident; Margot Spenger-Lüthi, von Eggersriet (St. Gallen), und Joachim Lüthi-Stärkle, von Rüderswil (Bern), alle in Wil (St. Gallen). Der Präsident zeichnet einzeln; die beiden übrigen Mitglieder zeichnen kollektiv zu zweien.

20. Juli 1963. Konditorei usw.

Victor Romer-Gmünder, in Niederurnen, Konditorei, Spezialgeschäft für Glarnerpasteten und Birnbrot (SHAB. Nr. 162 vom 14. Juli 1934, Seite 1962). Diese Firma wird infolge Verkaufs des Geschäftes gelöscht.

Freiburg - Fribourg - Friborgo

Bureau de Bulle (district de la Gruyère)

13 juillet 1963. Charpente, etc.

Les Fils de Jules Ruffieux, à Charmey, société en nom collectif, entreprise de charpente et menuiserie (FOSC. du 26 octobre 1953, N° 249, page 2563). Les associés Emile et Oscar Ruffieux se sont retirés de la société, et sont radiés.

19 juillet 1963. Café.

Lucie Gremard, à Vaulruz, exploitation de l'Hôtel-de-Ville (FOSC. du 21 juin 1960, N° 112, page 1839). La titulaire a transféré son domicile et son siège social à Bulle où elle exploite dorénavant le Café du Midi. Place des Alpes.

Bureau d'Estavayer-le-Lac

16 juillet 1963. Constructions métalliques, etc.

Werner Charles, à Domdidier, fabrication et vente de constructions métalliques, et serrurerie (FOSC. du 7 mai 1963, page 1312). Cette raison est radiée par suite de reprise d'une partie de l'actif et du passif, selon inventaire et bilan au 31 mai 1963, par la société «Wern S.A.», à Domdidier, ci-après inscrite.

16 juillet 1963. Charpentes métalliques.

Wern S.A., à Domdidier. Suivant acte authentique et statuts du 4 juillet 1963, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but la construction, la vente et la pose de charpentes métalliques; tous travaux de serrurerie, ainsi que la représentation et l'achat de tous brevets en rapport avec ladite activité. La société peut faire toutes opérations financières, industrielles, commerciales ou immobilières en rapport avec son but. Le capital social est de fr. 50 000, divisé en 100 actions nominatives de fr. 500 chacune, libérées à 50% (= fr. 25 000). La société reprend les biens de la maison «Werner Charles», à Domdidier, ci-dessus radiée, comprenant en particulier l'immeuble art. 2508 du registre foncier de Domdidier, ainsi que l'actif et le passif selon inventaire et bilan au 31 mai 1963, à l'exclusion de tous actifs et passifs non compris dans ledit bilan, ainsi que tous les droits et obligations nés après cette date y compris les relations commerciales, contrats de livraison et commandes en cours. Le bilan de reprise accuse un actif de fr. 197 769.65 et un passif de fr. 181 169.05, soit un actif net de fr. 13 600.60 qui est payé par la remise à l'apporteur de 50 actions de fr. 500 libérées à 50% = fr. 12 500) le solde, soit fr. 1100.60 lui étant crédité. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. Les convocations sont adressées aux actionnaires par lettre recommandée. Le conseil d'administration est composé de 3 membres, actuellement d'Henri Beausire, de Reckingen, à Estavayer-le-Lac, président; Charles Werner, de Merischausen, à Domdidier, vice-président; Elio Albertini, de Camorino, à Payerne, secrétaire. La société est engagée par la signature à deux des administrateurs.

Bureau de Fribourg

17 juillet 1963.

Société immobilière des Charmettes, à Fribourg (FOSC. du 20 décembre 1961, N° 298, page 3697), toutes opérations en matière immobilière, etc. Henri Hartmann, président, décédé, ne fait plus partie du conseil d'administration. Sa signature est radiée. Henri Deschenaux, jusqu'ici vice-président, devient président, et Jean Genoud, inscrit comme secrétaire, devient vice-président du conseil d'administration. A été élu nouvel administrateur et secrétaire: Louis Thalmann, de et à Fribourg. Ont été nommés fondateurs de pouvoir: Joseph Trendel, Louis Lemouland, et Jules Wencker, tous de France, à Fribourg. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs, de l'administrateur-délégué et des fondateurs de pouvoir.

17 juillet 1963.

Institut des Missions, société anonyme Fribourg (I.M.S.A.F.), à Fribourg (FOSC. du 20 décembre 1961, N° 298, page 3697). Henri Hartmann, décédé, n'est plus président et membre du conseil d'administration. Sa signature est radiée. Henri Deschenaux, inscrit jusqu'ici comme vice-président, devient président du conseil, et Jean Genoud, inscrit comme secrétaire, devient vice-

président du conseil. A été élu administrateur et secrétaire: Louis Thalmann, de et à Fribourg. Ont été nommés fondateurs de pouvoir: Joseph Trendel, Louis Lemouland, et Jules Wencker, tous de France, à Fribourg. Dorénavant la société est engagée par la signature collective du président avec le vice-président ou avec le secrétaire ou par la signature collective à deux de Charles Berclaz, administrateur-délégué, déjà inscrit et des fondateurs de pouvoir.

17 juillet 1963. Chaussures.

Shoe-Express S. à r. l., à Fribourg (FOSC. du 4 janvier 1963, N° 2, page 16), fabrication et réparations de chaussures, etc. François Vanden Dries et Louise Vanden Dries-Coumans ne font plus partie de la société par suite de la cession de leurs parts de fr. 4000 resp. fr. 2000 à l'associé Lambert Joseph Coumans. La part de ce dernier est ainsi portée de fr. 5000 à fr. 11 000. Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 19 juin 1963, les statuts ont été modifiés en conséquence.

18 juillet 1963. Asphaltage.

Bizzozero & Scheim, à Fribourg, entreprise d'asphaltage (FOSC. du 25 mai 1946, N° 121, page 1597). Société en nom collectif. La société est dissoute depuis le 31 décembre 1962. Sa liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

18 juillet 1963.

Société Immobilière Le Pallon A.S.A., à Fribourg (FOSC. du 21 mars 1962, N° 67, page 846). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 27 juin 1963, la société a modifié les statuts. La raison sociale sera désormais: Orifisa Office de recherches immobilières et financières S.A. La société a pour objet toutes opérations immobilières et financières, la gestion de sociétés immobilières, la gérance d'immeubles, la gérance de fortune ainsi que toutes opérations s'y rapportant. La société acquerra, pour le prix de fr. 90 000, un immeuble situé à la rue des Epouses N° 137, Fribourg, propriété de François Dousse. Jean-Pierre Curty, administrateur unique, démissionnaire, ne fait plus partie du conseil. Sa signature est radiée. Ont été nommés: Louis Witwer, de Reichenbach (Berne), à Zurich, président; Jean-Pierre Chatagny, de Corserey, à Fribourg, vice-président; Georgette Curty-Jaquerot, de et à Fribourg, secrétaire. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs.

18 juillet 1963. Travaux de construction.

Walo Bertselinger A.G., succursale de Fribourg, exécution de tous travaux de construction (FOSC. du 19 juillet 1961, N° 166, page 2104), société anonyme avec siège principal à Zurich. La signature collective à deux pour l'ensemble de l'établissement est conférée à Walo Bertselinger junior. Sa signature comme fondé de pouvoir est radiée.

Bureau de Romont (district de la Glâne)

12 juillet 1963. Chauffages centraux.

Georges Mauron, succursale de Romont. Sous cette raison, la maison «Georges Mauron», à Fribourg, entreprise d'installation de chauffages centraux, inscrite sur le registre du commerce de Fribourg (FOSC. du 5 octobre 1961, N° 233, page 2888), a créé une succursale à Romont. La succursale est engagée par la signature du chef de la maison, Georges Mauron f. Ernest, de Sâles (Sarine), à Fribourg. Entreprise d'installation de chauffages centraux.

Bureau Tâfers (Bezirk Sense)

17. Juli 1963.

Romag Röhren- und Maschinen AG, in Düringen (SHAB. Nr. 304 vom 28. Dezember 1961, Seite 3784). Die Unterschriften von Paul Grütter, Geschäftsführer, und Sani Fattorini, Prokurist, sind erloschen. Geschäftsführer ist nun Roger Vial, von Le Crêt, in Freiburg, bisher Prokurist. Er führt Kollektivunterschrift mit einem der übrigen Zeichnungsberechtigten.

Solothurn - Soleure - Soletta

Bureau Lebern

11. Juli 1963. Ausgussvorrichtungen, Haushaltgegenstände.

Kurt Messerli, in Bellach. Inhaber der Einzelfirma ist Kurt Messerli, von Rüeggisberg (Bern), in Bellach. Generalvertretung der Firma Kurt Balsiger, in Varallo Sesia (Vercelli, Italien), für Ausgussvorrichtungen für Flaschen, Handel mit Haushaltgegenständen. Schulhausstrasse 226.

Bureau Olten-Gösgen

18. Juli 1963. Elektrische und thermische Apparate.

Inframat A.-G., in Dulliken, elektrische und thermische Apparate, durch Konkurs aufgelöste Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 17 vom 22. Januar 1962, Seite 212). Die Firma wird nach beendigem Konkursverfahren von Amtes wegen gelöscht.

Bureau Stadt Solothurn

19. Juli 1963. Zahnräder, Schneckenrauben.

K. Benz, in Solothurn. Inhaber dieser Einzelfirma ist Kurt Benz, von Oberriet (St. Gallen), in Bettlach. Fabrikation von und Handel mit Zahnrädern, Schneckenrauben, Kleinmaschinen und Apparaten. Burgunderstrasse 5.

Basel-Stadt - Bâle-Ville - Basilea-Città

20. Juni 1963.

E. Stritt, Reiseartikel- und Lederwarenfabrik, in Basel (SHAB. Nr. 120 vom 27. Mai 1958, Seite 1417). Die Einzelfirma ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven sind an die Einzelfirma «Stritt, Reiseartikel und Lederwaren», in Basel, übergegangen.

20. Juni 1963.

Stritt, Reiseartikel und Lederwaren, in Basel. Inhaberin dieser Einzelfirma ist Alice Stritt-Rieter, von und in Basel. Die Firma hat Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «E. Stritt, Reiseartikel- und Lederwarenfabrik», in Basel, übernommen. Einzelprokura wird erteilt an Werner Ernst Stritt, von und in Basel. Handel mit Reiseartikeln und Lederwaren, sowie einschlägige Vertretungen. Güterstrasse 108.

16. Juli 1963.

Intrans-Förderanlagen A.G., in Basel. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 8. Juli 1963 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Import und Export von Maschinen aller Art, insbesondere von automatischen Förderanlagen und aller damit zusammenhängenden Einrichtungen, sowie Beteiligungen an ähnlichen Unternehmen. Das Grundkapital beträgt Franken 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Hierauf sind Franken 20 000 einbezahlt. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Dem Verwaltungsrat aus einem oder mehreren Mitgliedern gehört an: Enrico Brotschin, von und in Basel. Zum Geschäftsführer

wurde ernannt: Friedrich gen. Fritz Wolff, deutscher Staatsangehöriger, in Lörrach. Sie führen Einzelunterschrift. Domizil: Steinvorstadt 36 (bei Streicher & Brotschin).

18. Juli 1963. Malergeschäft.

Jos. Stähli, in Basel, Malergeschäft (SHAB. Nr. 9 vom 12. Januar 1956, Seite 95). Die Einzelfirma ist infolge Geschäftsübergangs erloschen.

18. Juli 1963. Malergeschäft.

Willi Stähli, in Basel. Inhaber dieser Einzelfirma ist Willi Stähli-Rosier, von Netstal, in Birsfelden. Malergeschäft. Matthäustrasse 7.

18. Juli 1963. Kunststoffe.

Plastomatic A.G., vormals Felchlin A.G., in Basel, Fabrikation von Kunststoffen usw. (SHAB. Nr. 47 vom 26. Februar 1963, Seite 583). In der Generalversammlung vom 8. Juli 1963 wurden die Statuten geändert. Die Firma lautet nun: Plastomatic A.G. (Plastomatic S.A.) (Plastomatic Ltd.). Das Aktienkapital von Fr. 100 000 wurde durch Ausgabe von 500 Namenaktien zu Fr. 1000 erhöht auf Fr. 600 000, eingeteilt in 600 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000. Das Erhöhungskapital wurde durch Verrechnung liberiert.

18. Juli 1963.

A.G. für Installationsplanung Planag, in Basel. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 10. Juli 1963 eine Aktiengesellschaft. Zweck: die Projektierung von Heizungsanlagen, Kalt-, Warm-, Heisswasser- und Dampfanlagen, Speichereinrichtungen, Wasseraufbereitungsanlagen, sanitären Installationen aller Art, lufttechnischen Einrichtungen, Klimaanlage, Luftheizungen, Kälteanlagen, elektrischen Stark- und Schwachstromanlagen, Schalttafelanlagen und Spenglerarbeiten. Sie kann Liegenschaften kaufen und verkaufen und sieht an Unternehmen ähnlicher Art beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Hierauf sind Fr. 25 000 einbezahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Dem Verwaltungsrat aus einem oder mehreren Mitgliedern gehört an: Marcel Hügin, von Oberwil (Basel-Landschaft), in Basel. Er führt Einzelunterschrift. Unterschrift wurde erteilt an Jacques Dietsch, französischer Staatsangehöriger, in Strasbourg (Frankreich). Er zeichnet zu zweien. Domizil: Klingentalgraben 37.

Appenzell L.Rh. - Appenzell Rh.int. - Appenzello int.

20. Juli 1963.

Kaufhaus «Rot-Tor» A.G., in Appenzell (SHAB. Nr. 219 vom 19. September 1958, Seite 2532). Gemäss Beschluss der Generalversammlung vom 3. April 1963 ist Anna Hongler aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Der bisherige Verwaltungsratspräsident Benno Wellauer ist nun einziges Verwaltungsratsmitglied mit Einzelunterschrift.

Aargau - Argovie - Argovia

17. Juli 1963. Strohwaren.

Jacob Isler & Co. A.-G., in Wohlen, Fabrikation von Strohwaren (SHAB. Nr. 48 vom 27. Februar 1962, Seite 608). Kollektivprokura ist erteilt worden an Paul Wiederkehr, von Bünzen, in Wohlen (Aargau). Er zeichnet zu zweien mit einem andern Unterschriftsberechtigten. Die an Alois Isler erteilte Prokura ist erloschen.

17. Juli 1963. Maschinen der Bau- und Schwerindustrie usw.

American Hoist & Derrick (Europe) Corporation, in Baden, Weiterentwicklung, Herstellung und Vertrieb von Erzeugnissen (Maschinen und Geräte der Bau- und Schwerindustrie) der «American Hoist & Derrick Company» und Verwaltung von Beteiligungen an andern Gesellschaften, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 10 vom 14. Januar 1963, Seite 120). In den Verwaltungsrat wurden gewählt: John E. Carroll, amerikanischer Staatsangehöriger, in St. Paul (Minn. USA), und Max Neidhart, von Ramsen (Schaffhausen), in Zürich. Sie sind nicht zeichnungsberechtigt. Präsident des Verwaltungsrates ist das bisherige Mitglied Dr. René M. Schmid. Er führt weiterhin Einzelunterschrift.

17. Juli 1963. Patente, Lizenze, Bauelemente usw.

Normko A.G., in Brugg. Unter dieser Firma besteht gemäss Statuten und Gründungsurkunde vom 12. Juli 1963 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Uebernahme und Verwertung von Patenten und Lizenzen; Herstellung und Vertrieb von Bauelementen; Beratung, Planung und Ausführung auf dem Gebiete des Industrie- und Wohnbaues, speziell der Vorfabrikation. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Hierauf sind Fr. 20 000 einbezahlt. Die Publikationen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt, die Mitteilungen an die Aktionäre durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Es gehören ihm an: Dr. Jakob Frey, von Basel, in Riehen, als Präsident, und Wolf Zschokke, von Malans (Graubünden), Aarau und Gontenschwil (Aargau), in Umiken (Aargau), als Delegierter. Sie führen Einzelunterschrift. Geschäftsadresse: Badstrasse 33.

17. Juli 1963. Strickerei, Textilien.

His & Co. A.G., in Murgenthal, mechanische Strickerei, Fabrikation von und Handel mit Textilien aller Art (SHAB. Nr. 65 vom 19. März 1963, Seite 801). Aus dem Verwaltungsrat sind ausgetreten: Christoph Burckhardt-His, Alfred Zoelly-Fatio und Dr. Alfons Burckhardt-His. Neu in den Verwaltungsrat sind gewählt worden: Eric Handschin, von Gelterkinden, in Liestal, als Präsident, und Charles A. Ronus, von und in Basel. Die Mitglieder der Verwaltung zeichnen zu zweien. Die Einzelunterschrift des bisherigen Verwaltungsratspräsidenten Pierre A. His-Geigy ist daher erloschen, ebenso die Prokura von Ernst Baer. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Gian Giovanoli, von Soglio (Graubünden), in Aarau.

17. Juli 1963.

Beton- & Cementwaren A.G. Merenschwand, in Merenschwand. Unter dieser Firma besteht gemäss Statuten und Gründungsurkunde vom 11. Juli 1963 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Fabrikation von und Handel mit Beton- und Cementwaren aller Art. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben und veräußern. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt rückwirkend auf den 1. Juli 1963 gemäss Sacheinlagevertrag vom 11. Juli 1963 von der Firma «Hermann Fischer A.G.», in Merenschwand, Maschinen und Einrichtungen zum Preise von Fr. 12 300. Hiervon werden Fr. 12 000 auf das Grundkapital angerechnet. Die restlichen Fr. 30 000 des Aktienkapitals sind bar einbezahlt. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied ist Hermann Fischer, von und in Merenschwand. Er führt Einzelunterschrift. Domizil: bei der Firma «Hermann Fischer A.G.», Hinterdorf Nr. 211.

17. Juli 1963.

Dreschgenossenschaft Mättenwil, in Brittnau. Unter dieser Firma besteht gemäss Statuten vom 20. Juli 1962 eine Genossenschaft. Sie bezweckt die Verbilligung der Maschinenverwendung durch gemeinsame Anschaffung, gemeinsamen Unterhalt und gemeinsame Benützung einer Dreschmaschine. Es werden Anteilscheine zu Fr. 100 ausgegeben. Die persönliche Haftbarkeit der Mitglieder ist ausgeschlossen. Dagegen sind die Mitglieder unbeschränkt zur Leistung von Nachschüssen verpflichtet. Die Bekanntmachungen erfolgen im «Zofinger Tagblatt», in Zofingen. Gesetzlich vorgeschriebene Veröffentlichungen haben überdies im Schweizerischen Handelsamtsblatt zu erscheinen. Der Vorstand besteht aus fünf Mitgliedern. Zeichnungsberechtigt ist der Präsident oder der Kassier kollektiv mit dem Aktuar. Präsident ist Ernst Kunz, von und in Brittnau; Kassier: Hans Lereh, von und in Brittnau; Aktuar: Willi Flückiger, von Huttwil, in Brittnau. Domizil: beim Präsidenten, in Mättenwil.

17. Juli 1963.

Restaurant Freihof Paul Gerber Rheinfelden, in Rheinfelden, Betrieb des Restaurants «Zum Freihof» (SHAB. Nr. 164 vom 17. Juli 1962, Seite 2084). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes und Wegzuges des Inhabers gelöscht.

17. Juli 1963. Baustoffe.

Aktiengesellschaft Hunziker & Cie., Zweigniederlassung in Brugg Gründung, Erwerb und Betrieb jeder Art Baustoff-Fabriken (SHAB. Nr. 164 vom 17. Juli 1963, Seite 2094). Zum kaufmännischen Direktor der Zweigniederlassung Brugg ist ernannt worden: Dr. oec. Mare Germanier, von Granges (Wallis), in Brugg. Er zeichnet zu zweien.

17. Juli 1963. Wertschriften, Liegenschaften usw.

Wertbau AG, in Unterentfelden. Unter dieser Firma besteht gemäss Statuten und Gründungsurkunde vom 10. Juli 1963 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Handel mit Wertschriften, Liegenschaften und Grundstücken sowie Errichtung von Gebäuden und Beteiligungen. Sie kann verwandte Geschäftszweige aufnehmen und sich an Unternehmungen gleicher oder ähnlicher Branchen beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Einladungen an die Aktionäre können durch eingeschriebenen Brief erfolgen, sofern deren Adressen bekannt sind. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Es gehören ihm an: Paul Murri, von Köniz, in Unterentfelden, als Präsident, und Fritz Dardel, von Aarberg, in Köniz. Der Präsident führt Einzelunterschrift. Domizil: beim Präsidenten, Untere Sonnhalde 408.

17. Juli 1963. Elektrische Energie.

Aarewerke A.G., in Brugg, Betrieb des von dieser Gesellschaft erstellten Aarekraftwerkes Klingnau und Verwertung der erzeugten Energie (SHAB. Nr. 92 vom 22. April 1963, Seite 1132). Die Unterschrift von Jacques Kappeler, Geschäftsleiter der Verwaltung, ist erloschen. Kollektivprokura ist erteilt worden an Bruno Meier, von und in Niedergösgen. Er zeichnet mit je einem der übrigen Unterschriftsberechtigten.

18. Juli 1963. Gasthof.

Ad. Schaffner-Hohl, in Rohr, Gasthof «Zum Rössli» (SHAB. Nr. 91 vom 21. April 1954, Seite 1012). Diese Firma ist infolge Geschäftsabtretung erloschen.

18. Juli 1963.

Willi Schaffner-Meier, Gasthof «Zum Rössli» Rohr, in Rohr. Inhaber dieser Firma ist Willi Schaffner-Meier, von Gränichen, in Rohr (Aargau). Betrieb des Gasthofes «Zum Rössli», Ruppertsweilerstrasse 73.

18. Juli 1963. Chemische und pharmazeutische Produkte usw.

Siegfried Aktiengesellschaft, in Zofingen, Fabrikation chemischer und pharmazeutischer Produkte. Handel mit solchen und mit Drogen (SHAB. Nr. 164 vom 17. Juli 1963, Seite 2093). Die Unterschrift des Vizedirektors Dr. phil. Albert Glatfelder und die Prokura von Martin Lübker sind erloschen.

18. Juli 1963. Autogare usw.

Marie Fischer, in Merenschwand, Autogare, Taxi- und Postautobetrieb, Handel mit Velos, Mopeds, Nähmaschinen und Automobilen (SHAB. Nr. 121 vom 29. Mai 1959, Seite 1525). Diese Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

18. Juli 1963.

M. Kuhn, Garage, Merenschwand, in Merenschwand. Inhaber dieser Firma ist Martin Kuhn, von Nesslau (St. Gallen), in Merenschwand. Autogare, Tankstelle für Benzin und Öl, Handel mit Motorfahrzeugen aller Art, Postautobetrieb, Gass Nr. 136.

18. Juli 1963.

Steiner AG Textilwaren, in Baden, Engroshandel mit Textilwaren aller Art, Führung von Textildetailhandelsgeschäften (SHAB. Nr. 126 vom 1. Juni 1962, Seite 1624). Walter Steiner, Präsident, ist als Verwaltungsrat zurückgetreten. Seine Unterschrift ist erloschen. Bruno Steiner, bisher Delegierter, ist nun einziges Mitglied des Verwaltungsrates, weiterhin mit Einzelunterschrift. Geschäftsadresse: Bruggstrasse 44.

18. Juli 1963.

Hasler AG Maschinenfabrik, in Villmergen (SHAB. Nr. 221 vom 21. September 1961, Seite 2752). Albert Meyer-Fontana ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu ist als einziges Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift gewählt worden: Hans Meyer, von Dintikon, in Villmergen.

18. Juli 1963. Bäckerei usw.

Hans Zeller & Co., in Rheinfelden, Bäckerei, Konditorei, Glaceefabrikation (SHAB. Nr. 66 vom 20. März 1961, Seite 799). Diese Kollektivgesellschaft hat sich aufgelöst; die Firma ist nach durchgeführter Liquidation erloschen.

18. Juli 1963. Bäckerei, Konditorei, Glaceefabrikation.

Pius Jegge, in Rheinfelden. Inhaber dieser Firma ist Pius Jegge-Fischer, von Sisseln, in Rheinfelden. Bäckerei, Konditorei und Glaceefabrikation. Brodlaube 10.

18. Juli 1963. Vorhangstoffe.

W. Schmidt & Co., in Gebenstorf, Fabrikation von Vorhangstoffen (SHAB. Nr. 56 vom 8. März 1960, Seite 789). Diese Kollektivgesellschaft hat sich aufgelöst. Die Firma ist infolge Überganges mit Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 31. Mai 1963 und Sacheinlagevertrag vom 12. Juli 1963 an die Firma «W. Schmidt & Co. AG», in Gebenstorf, erloschen. Die Liquidation ist durchgeführt.

18. Juli 1963. Textilien.

W. Schmidt & Co. AG., in Gebenstorf. Unter dieser Firma besteht gemäss Statuten und Gründungsurkunde vom 12. Juli 1963 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Fabrikation von und den Handel mit Textilien aller Art. Das Grundkapital beträgt Fr. 600 000, eingeteilt in 300 Namenaktien Serie A und 300 Namenaktien Serie B zu Fr. 1000, die voll liberiert sind. Die Gesellschaft erwirbt gemäss Uebernahmebilanz per 31. Mai 1963 und Sacheinlagevertrag vom 12. Juli 1963 von der Kollektivgesellschaft «W. Schmidt & Co.» in Gebenstorf, an Aktiven Fr. 3 278 581.40 und an Passiven Fr. 2 442 989.35. Der Aktivüberschuss beträgt Fr. 835 592.05. Davon werden Fr. 598 000 voll auf das Grundkapital angerechnet. Die restlichen Fr. 2000 des Aktienkapitals sind bar einbezahlt. Die von der Kollektivgesellschaft seit 1. Juni 1963 getätigten Geschäfte gehen auf Rechnung der Aktiengesellschaft. Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, andere Mitteilungen schriftlich. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Es gehören ihm an: Walter Schmidt, von Wohlen (Aargau), in Gebenstorf, Präsident; Hans Rudolf Moser, von Würenlos, in Gebenstorf, Vizepräsident, und Werner Greuter, von Weisslingen (Zürich), in Wettingen. Präsident und Vizepräsident des Verwaltungsrates führen Einzelunterschrift. Werner Greuter zeichnet kollektiv mit je einem der übrigen Unterschriftsberechtigten. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Georg Mutschler, von Basel, in Brugg. Geschäftsadresse: Wiseweg 546.

Tessin - Tessin - Ticino

Ufficio di Locarno

16 luglio 1963. Immobili.

Cantieri Nuovi S.A., a Murallo, acquisto, sfruttamento, vendita e costruzione di immobili (FUSC. del 6 febbraio 1963, N° 30, pagina 375). Agostino Cavadini, Andrea Losa e Bruno Brusa hanno cessato per dimissioni d'essere membri del consiglio d'amministrazione, i loro diritti di firma, sono estinti. Enrico Franzoni, già presidente, è amministratore unico e vincolerà la società con firma individuale.

17 luglio 1963.

Selectochemie Lautenberg S.A. (Selectochemie Lautenberg A.G.) (Selectochemie Lautenberg S.A.), in Locarno, fabbricazione e commercio di prodotti chimici grezzi e lavorati, ecc. (FUSC. del 15 febbraio 1963, N° 38, pagina 474). Con decisione assembleare, di data 27 giugno 1963, la società ha deciso la modifica della propria ragione sociale in **Selectochemica S.A. (Selectochemie S.A.) (Selectochemie A.G.)**, modificando in tale senso lo statuto. A Peter Wildbolz, da Berna, attualmente in Worb, già membro del consiglio d'amministrazione, venne conferito il diritto di firma individuale. Franz Lappe, da ed in Aseona, venne nominato membro del consiglio di amministrazione, senza diritto di firma. Il presidente del consiglio d'amministrazione Dr. Georges Wander è ora domiciliato a Wabern, comune di Köniz; pure il membro del consiglio d'amministrazione Dr. Max Frölicher, è ora domiciliato a Konolfingen.

Ufficio di Lugano

17 luglio 1963. Apparecchi elettrici, ecc.

Edna Tognola Radio Taki, a Viganello, vendita di apparecchi elettrici, ecc. (FUSC. del 24 maggio 1963, N° 119, pagina 1526). La ditta viene cancellata per cessazione di commercio.

17 luglio 1963. Oggetti in oro e argento, ecc.

A. Mersmann A.G., a Lugano, commercio di oggetti in oro e argento, ecc. (FUSC. del 24 febbraio 1961, N° 46, pagina 560). Alois Mersmann, decesso, non è più presidente del consiglio d'amministrazione e la sua firma è estinta. Nuovo presidente è Frida Mersmann, già iscritta e già con firma individuale.

17 luglio 1963.

Banca del Gottardo, a Lugano (FUSC. del 25 febbraio 1963, N° 46, pagina 573). Guido Condrau, da Disentis, in Bironico, e Sully Rebeaud di Ami, da Rovray e Yvonand, in Lugano, sono stati nominati procuratori con firma collettiva col presidente, col vice-presidente del consiglio d'amministrazione o con l'amministratore delegato oppure con un membro della direzione.

17 luglio 1963.

Washing Machines Holding A.G., a Lugano (FUSC. del 22 luglio 1963, N° 168, pagina 2247). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 16 luglio 1963, la società ha deciso di aumentare il capitale sociale da fr. 700 000 a fr. 1 000 000 mediante l'emissione di 600 azioni al portatore da fr. 500 cadauna, liberate al 20% (fr. 60 000). Lo statuto è stato modificato di conseguenza. L'attuale capitale sociale è di fr. 1 000 000, diviso in 2000 azioni al portatore da fr. 500 cadauna, liberato al 20% (fr. 200 000).

Distretto di Mendrisio

10 giugno 1963.

SOCOGEMA Società Cooperativa gestione magazzini ferroviari, in Chiasso. Sotto questa ragione sociale è stata costituita una società cooperativa avente per scopo la gestione, in comune, di magazzini ferroviari, in particolar modo, la gestione del settore C del magazzino X presso la stazione internazionale di Chiasso e di eventuali altri magazzini ferroviari. L'atto di costituzione e gli statuti sono in data 31 maggio 1963. Le parte sociali sono di fr. 8000. Per le obbligazioni della società risponde solo il patrimonio sociale. Le pubblicazioni verranno fatte a mezzo del Foglio ufficiale svizzero di commercio. La società è amministrata da un consiglio di amministrazione composto di tre membri, attualmente da: Alfred Seholzer, da Küssnacht (Svitto), in Vacallo, presidente; Paolo Kufahl, da Chiasso, in Morbio Inferiore; Luigi Testa, cittadino italiano, in Vacallo i quali vincoleranno la società con firma collettiva a due. Recapito: Corso San Gottardo 20.

Waadt - Vaud - Vaud

Bureau d'Aigle

16 juillet 1963.

«Cogemot» Compagnie de motels et de tourisme, a Saint-Triphon-Village, commune d'Ollon. Suivant acte authentique et statuts du 15 juillet 1963, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but l'achat et l'exploitation de tous établissements publics, dans le genre hôtels, restaurants, motels, en corrélation avec le tourisme international, ainsi que l'achat, la construction, la location, la grérance et la mise en valeur de propriétés immobilières ayant trait à l'industrie hôtelière et touristique. Elle acquerra notamment de Adèle Bänziger et Simone Vernaud, les immeubles art. 22306, N°s 93/1 à 93/9 et art. 22307, N°s 12/1 à 12/3 sis à Saint-Triphon-Village, commune d'Ollon, d'une surface totale de 11 409 m², pour le prix de fr. 500 000. Le capital social est de fr. 1 000 000, divisé en 10 000 actions,

au porteur, de fr. 100 chacune, libéré à raison de 60% par action faisant un montant de fr. 600 000. La société est administrée par un conseil d'administration composé d'un ou de plusieurs membres. Martial Frêne, de Reconville, à Zurich, est président. Membres: Carlo Pernsch, de Zurich, à Lugano; Henri Barbeau, de nationalité française, à Paris; Charles Vaucher, de Fleurier, à Bâle, et Giorgio Campione, de nationalité italienne, à Venise. La société est engagée par la signature individuelle de son président Martial Frêne. Locaux: étude de M. Roland Favre, notaire à Olon (Vaud). Siège: Saint-Triphon-Village, commune d'Ollon (dans ses locaux).

Bureau de Cossonay

17 juillet 1963. Immeubles.

Valelaur S.A., à Penthaz. Suivant acte authentique et statuts du 17 juillet 1963, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'achat et la vente d'immeubles bâtis ou non et la construction de bâtiments de tous genres. La société pourra traiter toutes opérations commerciales, financières ou immobilières en Suisse ou à l'étranger. Le capital social de fr. 50 000 est divisé en 100 actions de fr. 500 chacune, au porteur. Il est entièrement libéré. La société acquerra de Maurice Delessert, pour le prix de fr. 150 000, un bien-fonds de 5000 mètres au lieu dit «A la Vaux», fraction de l'article 557 du cadastre de la commune de Penthaz. L'assemblée générale est convoquée par insertion dans la Feuille officielle suisse du commerce ou par lettre si tous les actionnaires sont connus. L'organe de publicité est la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. L'unique administrateur, Jean Denoréaz, d'Aigle, à Renens, engage la société par sa signature individuelle. Bureaux: à Renens, Place de la Gare 2, chez l'administrateur Jean Denoréaz. Domicile légal: à Penthaz, chez Maurice Deléderray, syndic.

19 juillet 1963.

Fabrique de draps Henri Berger, société anonyme, à Eclépens (FOSC. du 11 février 1963, N° 34, page 419). Le conseil d'administration est composé de: Armand Berger, président (déjà inscrit); Roger Berger, membre (déjà inscrit); Hans-Rudolf Tschamper, membre (déjà inscrit); Oscar Wiederkehr, de Winterthour et Spreitenbach, à La Sarraz (nouveau); Robert Zimmermann, de Zurich et Leibstadt (Aargovie), à Ottenbach (Zurich) (nouveau). Les membres du conseil d'administration signent individuellement, sauf Robert Zimmermann qui n'a pas la signature sociale. La procuration d'Oscar Wiederkehr est éteinte.

Bureau de Cully

17 juillet 1963. Viticulture.

Testuz S.A., au Treytorrens, commune de Puidoux, société anonyme, exploitations viticole et vinicole (FOSC. du 12 juin 1963, page 1721). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 5 juillet 1963, la société a décidé de modifier sa raison sociale en **Jean et Pierre Testuz S.A.** Les statuts ont été modifiés en conséquence.

18 juillet 1963. Installations sanitaires.

Gilbert Cottet, à Chexbres. Le chef de la maison est Gilbert François Cottet, de Bossonnens, à Chexbres. Installations sanitaires, appareillage, chauffage. A Chexbres, Les Tilleuls.

Bureau de Lausanne

Rectification.

Ralli Brothers S.A., à Lausanne, produits du sol, minéraux ou végétaux, bruts ou manufacturés (FOSC. du 17 juillet 1963, page 2095). L'administration nommée est Mario de Botton et non Mario Botton.

17 juillet 1963. Produits chimiques, etc.

Sunny S.A. en liquidation, à Lausanne, produits chimiques, atelier de serrurerie, ferronnerie et soudure, société anonyme (FOSC. du 26 mai 1961, page 1497). La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

17 juillet 1963. Salons de nettoyage à sec, etc.

Norval S.A., à Prilly, société anonyme. Date des statuts: 15 juillet 1963. But: l'exploitation de salons de nettoyage à sec et toutes autres opérations de blanchissage et d'épuration. Capital: fr. 50 000, divisé en 100 actions, au porteur, de fr. 500, entièrement libérées. Publications: Feuille officielle suisse du commerce. Conseil: 1 ou plusieurs membres. Administrateurs avec signature individuelle: Jean Brunschvig, de et à Genève, président; Noël Maréchal, de et à Collex-Bossy, secrétaire. Bureau: Rue de Cossonay 23.

17 juillet 1963. Immeubles.

S.I. Rimosa A., à Lausanne, société anonyme immobilière (FOSC. du 12 août 1958, page 2182). L'administrateur Bernard Amstutz est démissionnaire; sa signature est radiée. Conseil: Dr Attilio Lucchini, de Montagnola (Tessin), à Lugano, président; Henri Golay (inscrit) nommé secrétaire. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs. Le bureau est transféré au Grand-Chêne 2 (chez H. Golay et P. E. Chapuis, régisseurs).

17 juillet 1963. Primeurs, alimentation général.

Mégroz frères, à Lausanne, primeurs et alimentation générale, société en nom collectif (FOSC. du 9 janvier 1956, page 60). L'associé Henri Mégroz s'est retiré de la société depuis le 30 juin 1963. La société est dissoute; la raison sociale est radiée. L'associé Gilbert Mégroz allié Meylan, de Peney-le-Jorat, à Lausanne, continue les affaires comme entreprise individuelle conformément à l'art. 579 CO sous la raison **G. Mégroz**. Commerce de primeurs et alimentation générale. Rue de la Grotte 6.

17 juillet 1963. Immeubles.

S.I. Rosabel B., à Lausanne, société anonyme immobilière (FOSC. du 6 janvier 1955, page 50). L'administrateur Ernest Chiochetti est démissionnaire; sa signature est radiée. Seul administrateur avec signature individuelle: Emile Dutoit, de Neyruz et Moudon, à Lausanne. Bureau transféré à la rue de la Paix 6 (chez Département des finances).

17 juillet 1963.

Société Immobilière de la Vieille Treille, à Lausanne, société anonyme immobilière (FOSC. du 9 avril 1953, page 825). L'administrateur Paul Corbaz est démissionnaire; sa signature est radiée. Seul administrateur avec signature individuelle: Emile Dutoit, de Moudon et Neyruz, à Lausanne. Bureau transféré à la rue de la Paix 6 (chez Département des finances).

17 juillet 1963. Immeubles.

S.I. Prellionnaz A., à Lausanne, société anonyme immobilière (FOSC. du 15 janvier 1963, page 130). L'administrateur Jean Dällenbach est démissionnaire; sa signature est radiée. Pierre Férid Nafilyan, de Perroy, à Lausanne, est nommé seul administrateur avec signature individuelle. Le bureau est transféré au Métropole 11 (chez Comptoir de Régie Dr P. F. Nafilyan).

18 juillet 1963.

Union vaudoise des associations industrielles, commerciales et de métiers, à Lausanne, association (FOSC. du 16 décembre 1953, page 3053). Les membres

du conseil Edouard Foretay, Jules Säuberlin et Osear Wuillemin sont démissionnaires; le membre Louis Mercanton est décédé; leurs signatures sont radiées. Conseil: Gustave-Louis Chapuis, de Romanel s. Lausanne, à Vallorbe, président; Paul Nerfin (inscrit) nommé vice-président; François Buche (inscrit), Georges Corbaz, du Mont s. Lausanne, à Montreux; Raymond Devrient, de Bussy s. Morges et Boniswil (Argovie), à Pully; Ernest Genton, de Puidoux, et Chardonne, à Lausanne; Jean-Edouard-Ernest Muret, de Morges, à Lausanne; Guido Petitpierre (inscrit); Jean Zwahlen, de Gessenay, à Lausanne. Sont nommés secrétaires hors conseil: Jean Belet, du Mont s. Lausanne, à Lausanne; Pierre-Henri Guignard, de Vaulion, à Lausanne; Henry Muller, de Lausanne et Boltigen, à Lausanne; Berthe Pelichet, de Gollion et Vulliers, à Lausanne. Les pouvoirs du directeur Alfred Piguet sont éteints. L'association est engagée par la signature collective à deux du président et du vice-président ou du président ou du vice-président avec un autre membre du conseil ou un secrétaire hors conseil. Le bureau est transféré à l'avenue Jomini 8 (dans ses locaux).

18 juillet 1963.

Chambre vaudoise du commerce et de l'industrie, à Lausanne, étudier les questions d'ordre économique, financier ou fiscal intéressant l'industrie et le commerce, association (FOSC. du 28 février 1950, page 555). Les membres du comité Gustave-Louis Chapuis et Alfred Piguet sont démissionnaires et Louis Mercanton décédé; leurs signatures sont radiées. Comité: Raymond Devrient (inscrit) nommé président; Guido Petitpierre (inscrit) nommé vice-président; Emmanuel Failletaz (inscrit); Erié Giorgis, de Valangin (Neuchâtel), à Clarens; Alfred Gisling, de Gossau (Zurich), à Lausanne; Bruno de Kalbermatten, de Sion, à Lausanne; Odet Perrin (inscrit); Jean Zwahlen, de Gessenay, à Lausanne. L'association est engagée par la signature collective à deux du président ou d'un membre du comité et du secrétaire hors conseil Jean Belet (inscrit) ou du président et d'un membre du comité. Le bureau est transféré à l'avenue Jomini 8 (chez Union vaudoise des associations industrielles, commerciales et de métiers).

18 juillet 1963.

Chambre vaudoise des métiers, à Lausanne, étudier les questions économiques, en particulier celles qui intéressent l'artisanat et le commerce, association (FOSC. du 23 juin 1953, page 1519). Les membres du comité Paul Perret et Alfred Piguet sont démissionnaires; leurs signatures sont radiées. Comité: François Buche, président (inscrit); Charles DeFrancesco, de Augio (Grisons), au Mont s. Lausanne, vice-président; Georges Balissat, de Lutry et Forel, à Lausanne; Henri Banderet (inscrit); Georges Corbaz, du Mont s. Lausanne, à Montreux; Ernest Genton (inscrit); Paul-Roger Perret, d'Essertines s. Yverdon, à Lausanne; Jean-Claude Piguet, de Lausanne et La Chaux-de-Fonds, à Lausanne. L'association est engagée par la signature collective à deux du président et d'un membre du comité ou par la signature collective à deux du président ou d'un membre du comité avec le secrétaire hors conseil Henri Muller (inscrit). Le bureau est transféré à l'avenue Jomini 8 (chez Union vaudoise des associations industrielles, commerciales et de métiers).

18 juillet 1963. Génie civil.

Via S.A., à Lausanne, travaux de construction et génie civil, société anonyme (FOSC. du 16 février 1961, page 480). L'administrateur Willy Jeanbourquin est démissionnaire; sa signature est radiée. Roland Lavanchy, de Savigny et Cully, à St-Sulpice (Vaud), est nommé administrateur avec signature collective à deux.

18 juillet 1963. Immeubles.

Mira-Lago S.A., à Lausanne, société anonyme immobilière dissoute (FOSC. du 21 mars 1963, page 833). L'Administration fédérale des contributions ayant donné son accord, la raison sociale est radiée.

18 juillet 1963. Immeubles.

S.I. Avenue de Tivoli N° 18, à Lausanne, société anonyme immobilière (FOSC. du 20 septembre 1956, page 2388). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 28 décembre 1962, la société a voté sa dissolution; la liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

18 juillet 1963.

Garage Vinet S.A., à Lausanne, exploitation de garage pour voitures automobiles, atelier de réparation, exploitation de taxis (FOSC. du 14 décembre 1955, page 3205). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 12 décembre 1962, la société a voté sa dissolution. La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

18 juillet 1963.

UNION Société Suisse d'achat Otten USEGO, succursale de Lausanne favoriser les intérêts de ses membres en coordonnant leur pouvoir d'achat, etc. (FOSC. du 14 mai 1963, page 1403), société coopérative avec siège principal à Otten. Les pouvoirs du directeur Walter Brandenberger sont éteints.

18 juillet 1963.

Fronage Jura Vandois S.A., à Lausanne, commerce du fromage (FOSC. du 8 avril 1959, page 993). Les administrateurs Charles Dériaz et Maurice Merminod sont démissionnaires; leurs signatures sont radiées. Henri Deoollogny, d'Apples et Reverolle, à Apples, est nommé vice-président; Auguste Magnenet, de et à Vaulion, est nommé administrateur. La société est engagée par la signature collective à deux du président ou du vice-président avec un autre administrateur.

18 juillet 1963.

Sifrag, Ventilation et Climatization Frei S.A., succursale de Lausanne (FOSC. du 22 juin 1961, page 1810), société anonyme avec siège principal à Berne. Carlo Brugnoli, de Zurich, à Berne, est nommé fondé de procuration avec signature collective à deux pour l'ensemble des établissements de la société. Le vice-président et administrateur-délégué Paul Kälin est domicilié à Berne.

18 juillet 1963.

Fabrique de bonneterie J. Rime S.A., à Lausanne (FOSC. du 6 juillet 1962, page 1969). L'administratrice Elisabeth Rime-Kunz est décédée; sa signature est radiée. Denise Comte-Rime n'est plus secrétaire; elle reste administratrice; elle engage dorénavant la société par sa signature individuelle; ses pouvoirs sont modifiés en conséquence. Son prénom exact est: Denyse. Pierre Stern, directeur administratif (inscrit) est également secrétaire hors conseil; il conserve la signature collective à deux.

19 juillet 1963.

F. Hoffmann-La Roche & Co Aktiengesellschaft (F. Hoffmann-La Roche & Cie Société Anonyme) (F. Hoffmann-La Roche & Co Limited Company), à Lausanne, fabrication et vente de produits chimiques et pharmaceutiques en tous genres, société anonyme (FOSC. du 25 février 1963, page 574). Les pouvoirs des vice-directeurs Dr. Kurt Karrasch et Dr. Robert Zumburn sont éteints. Dr. Gottfried Kristen, de Autriche, à Riehen (Bâle-Ville), est nommé directeur avec signature collective à deux. Dr. Carl Meisterhans,

actuellement à Ettingen (Bâle-Campagne) (directeur-adjoint inscrit) est nommé vice-directeur; il conserve la signature collective à deux. Dr. Anton Wey (fondé de procuration inscrit) est nommé vice-directeur; sa procuration est éteinte; il conserve la signature collective à deux.

19 juillet 1963.

Hallberg Adhesive Products S.A., à Lausanne, fabrication, transformation et distribution de matériel autocollant et de produits analogues concernant l'industrie du papier, l'imprimerie et la publicité, société anonyme (FOSC. du 28 février 1963, page 615). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 28 juin 1963, la société a voté sa dissolution. Elle ne subsiste plus que pour sa liquidation qui sera opérée sous la raison sociale **Hallberg Adhesive Products S.A. en liquidation** par Georges Baudat, de L'Isle (Vaud), à Lausanne, nommé liquidateur avec signature individuelle. Les signatures des administrateurs Ted Ulf Hallberg, Jean-Pierre Buchel, Jean-M. Clerc, Richard White, Roland de Loës, Philippe Bordier et Henri Oppenheim sont radiées.

19 juillet 1963. Constructions métalliques.

Georges Gaudin, à Lausanne, constructions métalliques (FOSC. du 9 juin 1955, page 1506). La raison est radiée d'office ensuite du transfert du siège de la maison à Etagnières (FOSC. du 15 juillet 1963, page 2070).

19 juillet 1963.

Fiduciaire F. Pfefferli, à Lausanne (FOSC. du 2 août 1957, page 2103). Nouvelle adresse: Avenue de Chailly 52.

19 juillet 1963. Matériaux de construction.

Refal S.A., à Lausanne, matériaux de construction, société anonyme (FOSC. du 7 mai 1962, page 1341). Nouvelle adresse: Avenue de Chailly 52 (dans ses locaux).

19 juillet 1963. Pneus.

Pneu Selmuicki S. à r.l., à Lausanne, achat et vente de pneus neufs et remises, réparations de pneus, société à responsabilité limitée (FOSC. du 4 mai 1955, page 1187). Nouveau siège légal: Avenue de Chailly 52 (chez Fiduciaire F. Pfefferli).

19 juillet 1963. Appareils de mesure.

TESA S.A., à Renens, appareils de mesure et autres articles électriques ou mécaniques, société anonyme (FOSC. du 1^{er} avril 1963, page 937). L'administrateur-délégué Hans Muller est à Savigny.

Bureau de Morges

17 juillet 1963. Café-restaurant.

Ch. Schaefer, à Lonay, exploitation du café restaurant du Mont-Blanc (FOSC. du 18 mai 1953, N° 112, page 1197). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

Bureau de Payerne

11 juillet 1963.

Briqueterie Mécanique, Payerne, S.A., à Payerne (FOSC. du 6 juillet 1955, page 1773), fabrication et commerce de briques, tuiles, etc. Paul Dresco, de Champmartin (Vaud), à Payerne, a été nommé fondé de procuration avec signature individuelle en remplacement de Gustave Bendel, démissionnaire; la signature de ce dernier est radiée.

Bureau du Sentier

18 juillet 1963.

Crédit Mutuel de la Vallée S.A., au Sentier, commune du Chenit, société anonyme (FOSC. du 9 juillet 1963, N° 137, page 2006). Victor Golay, du Lieu et du Chenit, aux Charbonnières (Le Lieu), et Edouard Simond, du Chenit, au Pont (L'Abbaye) ont été nommés membres du conseil d'administration, sans signature, en remplacement d'Alphonse Rochat, démissionnaire, et de Jules Rochat, décédé.

Bureau de Vevey

17 juillet 1963. Machines.

Carbofer S.A., à Veytaux, société anonyme, commerce de machines pour l'industrie (FOSC. du 4 avril 1957, page 900). René Alder est directeur avec signature individuelle. Il n'est plus fondé de procuration. Son fondé de procuration avec signature collective à deux entre eux: Jean-Jacques Alder, de Herisau, à Veytaux; Jean-Pierre Visio, de et à Veytaux, et Jean-Bernard Pulfer, de Rueggisberg (Berne) et Veytaux, à Veytaux.

17 juillet 1963.

Journal de Montreux, à Montreux, société anonyme (FOSC. du 10 décembre 1956, page 3129). Les administrateurs Ernest Oehninger et Louis Mercanton, décédés, sont radiés et leurs pouvoirs sont éteints. Le conseil d'administration est composé de: Alfred Vogelsang, président (jusqu'ici membre); Georges Corbaz, du Mont-sur-Lausanne, à Montreux, vice-président; Jean Perret, membre (jusqu'ici président); Henri Anet et Paul-Henri Thélén, membres (déjà inscrits); Edouard Suter, de Schmiedrued (Argovie), à Montreux, et Roger Rognon, de Montalech (Neuchâtel) et Montreux, à Montreux, membres nouveaux. Le secrétaire hors-conseil est Jean-Paul Corbaz, du Mont-sur-Lausanne, à Montreux, qui remplace Georges Corbaz, devenu vice-président. La société reste engagée par la signature collective du président et du secrétaire ou de deux administrateurs.

18 juillet 1963. Vins.

Paul Franchini, à Montreux, vins en gros (FOSC. du 1^{er} octobre 1934, page 2709). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

18 juillet 1963. Vins.

Paul Franchini, à Montreux. Le chef de la maison est Paul François Franchini, de et à Montreux. Commerce de vins, gros et détail. Avenue Belmont 16.

Bureau d'Yverdon

17 juillet 1963. Bâtiments.

Charles Woller, à Yverdon, entreprise du bâtiments (FOSC. du 19 octobre 1941, page 2319). La maison est radiée par suite de remise de commerce à la société anonyme «Woller S.A.», à Yverdon, inscrite le 15 juillet 1963 (FOSC. du 23 juillet 1963, N° 169, page 2157).

17 juillet 1963.

Analysa, laboratoire d'analyses médicales S.A., à Yverdon. Suivant acte authentique et statuts du 11 juillet 1963, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but l'exploitation d'un laboratoire d'analyses médicales ainsi que toutes opérations commerciales, financières et immobilières et de participation en rapport avec le but social. Le capital social de fr. 55 000 est divisé en 110 actions nominatives de fr. 500 nominal chacune, entièrement libérées. L'assemblée générale est convoquée par lettre recommandée. L'organe de publicité est la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs

membres. Il est composé de: Frédéric Iseli, de Graffenried et Yverdon, à Yverdon, président; Julia Cornut, de Savigny, à Lausanne, secrétaire; Pierre-Victor Piguet, docteur-médecin, du Chenit, à Yverdon et Victor Badoux, de Cremin, à Lausanne, membres. La société sera engagée par la signature collective à deux des administrateurs. Locaux: rue du Casino 4.

18 juillet 1963.

Société Immobilière Castrum S.A., à Yverdon. Suivant acte authentique et statuts du 12 juillet 1963 et décision de l'assemblée générale extraordinaire du 18 même mois, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme qui a pour but l'acquisition, la vente, la construction, la location et la gérance d'immeubles et le financement de maisons d'habitation et à locaux commerciaux. La société a l'intention d'acheter de Hermann Jaccard, à Yverdon, une parcelle de terrain à bâtir de 1059 m², sise à la rue des Jordils, Yverdon, au prix de fr. 130 000 au maximum. Le capital social, entièrement versé, est de fr. 50 000, divisé en 50 actions de fr. 1000, chacune, au porteur. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. L'assemblée générale est convoquée par publication dans l'organe de publicité. En tant que les actionnaires et leurs adresses sont connus, la convocation peut avoir lieu par lettre recommandée. La société est administrée par un conseil de trois membres ou davantage, composé de: Hans Boesch, de Nesslau, à Zollikon (Zurich), président; Werner Schreiber, de Zurich et Rheinau, à Itznach, commune de Künsnacht (Zurich); Ernst Lüscher, de Lindau (Zurich), à Zollikon (Zurich), et Urs Ingold, de Buchillon (Vaud) et Soleure, à Genève, lesquels signent collectivement à deux. Bureaux: rue de la Plaine 14, auprès de la Banque Piguet & Cie.

19 juillet 1963.

Gonset-Holding S.A., à Yverdon. Suivant acte authentique et statuts du 15 juillet 1963, il a été constitué, sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but d'acquiescer et d'administrer des participations aux Grands Magasins Gonset S.A., à Yverdon, ainsi qu'aux sociétés apparentées ou affiliées, de même, le cas échéant, qu'à d'autres entreprises commerciales, industrielles, financières ou immobilières touchant directement ou indirectement à la branche des grands magasins. La société pourra participer et s'intéresser aux sociétés ci-dessus par prise d'actions, d'obligations, d'octroi d'avances ou de prêts, à vue ou à terme, et, de façon générale, par n'importe quel moyen approprié. Le capital social s'élève à fr. 3 600 000, divisé en 6200 actions A de fr. 500 chacune, au porteur, et de 5000 actions B de fr. 100 chacune, nominatives. Le capital social est entièrement libéré. Les publications de la société sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. Les propriétaires d'actions nominatives sont convoqués par avis personnel. La société est administrée par un conseil d'administration de trois membres au moins. Il est composé de: André Gonset, de Gessenay, à Grandson, président, et Charles Gonset, de Gessenay, à Pully, Peter Kaufmann, de Bellikon (Argovie), à Zumikon, Maurice Bourquin, de Sonceboz, à Lausanne, membres. La société sera engagée par la signature collective à deux des administrateurs. Locaux: Rue des Remparts 9.

Wallis - Valais - Vallesse

Bureau Brig

18. Juli 1963.

André Eggel, Garage Simplon, in Naters, Auto-Reparaturwerkstätte (SHAB. Nr. 159 vom 11. Juli 1962). Die Firma lautet neu: **Garage Simplon, A. Eggel**.

18. Juli 1963.

Volksbank in Visp (Banque Populaire de Viège), in Visp, Aktiengesellschaft, Bankgeschäfte aller Art (SHAB. Nr. 252 vom 27. Oktober 1962). Laut öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 11. Juli 1963 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma **Volksbank in Visp in Liq.** durch Karl Halter, von und in Visp, mit Einzelunterschrift durchgeführt. Die Unterschriften von Gustav Adolf Keller, Adrien de Riedmatten und Erich Kronig sowie diejenige von Karl Halter als Direktor sind erloschen.

Bureau de St-Maurice

17 juillet 1963. Machines d'entreprise, travaux publics.

Jean Décaillot S.A., à Martigny-Ville (FOSC. du 26 novembre 1962, page 3410). Par acte authentique, l'assemblée générale du 26 juin 1963, en modifiant les statuts, a porté le capital social de fr. 400 000 à fr. 550 000 par l'émission de 300 actions nominatives de fr. 500 entièrement versées. Le capital social, entièrement libéré, est ainsi de fr. 550 000. Il est divisé en 1100 actions nominatives de fr. 500.

17 juillet 1963. Constructions métalliques.

R. Rieder, à Vionnaz. Le titulaire est René Rieder, de Gündlischwand, à Vionnaz. Atelier de constructions métalliques.

17 juillet 1963. Café-pension.

Roger Gillioz, à Isérables, café-pension sous l'enseigne «Les Lilas» (FOSC. du 12 novembre 1958, page 3026). La raison est radiée par suite de remise d'exploitation.

18 juillet 1963.

Rizerie du Simplon, Torrione et Cie S.A., à Martigny-Ville (FOSC. du 29 décembre 1958, page 3526). Michel Torrione est décédé; sa signature est radiée. Il est remplacé comme membre et secrétaire du conseil par Charles Joliat, de Courtételle; à Sion. Huguette Torrione et Jean-Pierre Torrione, les deux de Bovernier, à Martigny-Ville, sont fondés de pouvoirs. La société est engagée par les signatures collectives à deux des administrateurs et fondés de pouvoirs.

18 juillet 1963. Café-restaurant.

Edgar Torrenté, à Collombey-Muraz. Le titulaire est Edgar Torrenté, de Monthey, à Collombey-Muraz. Exploitation du Café-restaurant à l'enseigne «Au Relais». Collombey.

19 juillet 1963.

Comptoir agricole, les hoirs de Prosper Thomas, à Saxon, fruits et légumes en gros et en détail, société en nom collectif (FOSC. du 26 janvier 1951, page 221). Le 1^{er} avril 1963, les associées Yvonne Volluz et Monique Sauthier se sont retirées de la société, et Maxime Bertholet, de et à Saillon, y est entré comme associé. La nouvelle raison sociale est **Comptoir agricole Saxon, Thomas et Bertholet**. Les associés Henri Thomas (inscrit) et Maxime Bertholet signent individuellement.

Neuenburg - Neuchâtel - Neuchâtel

Bureau de Boudry

15 juillet 1963.

Chatons S.A., précédemment au Locle (FOSC. du 7 janvier 1963, N° 4, page 42). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée général extraordinaire

du 9 juillet 1963, la société a décidé de transférer son siège social à Chambrelieu, commune de Rochefort. Les statuts ont été modifiés en conséquence. La société a pour but: fabrication de châtons, bouillons, pierres fines, outils et pièces détachées pour l'horlogerie et la mécanique. L'fabrication de châtons combinés. Les statuts originaires portant la date du 20 octobre 1928, ont été modifiés les 29 février 1940, 18 juillet 1941, 26 juin 1959 et 9 juillet 1963. Le capital social est de fr. 750 000, divisé en 750 actions nominatives de fr. 1000 chacune, entièrement libérées. L'assemblée générale est convoquée par le conseil d'administration par avis personnels adressés aux actionnaires sous pli recommandés. L'organe de publicité est la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration de 1 à 7 membres. Lucien Méroz, de Sonvilier, à La Tour-de-Peilz est seul administrateur avec signature individuelle (déjà inscrit). Directeur: Pierre Chollet, de Maraon (Vaud), à Vevey (déjà inscrit). Fondé de pouvoirs: Edgar Blandinier, de Villiers (Neuchâtel), actuellement domicilié à Villeneuve; Marguerite Gagner-Polier, de Beatenberg (Berne), actuellement domiciliée à Villeneuve (déjà inscrits). L'administrateur et le directeur engagent la société par leur signature individuelle et les fondés de pouvoirs par leur signature collective à deux. Adresse: La Sauge, Chambrelieu, commune de Rochefort.

16 juillet 1963. **Gravière de la Prise Roulet S.A.**, à Colombier, exploitation de carrières et gravières, fabrication et vente de tous matériaux de construction, etc. (FOSC. du 23 décembre 1954, N° 300, page 3289). Gilles-Pierre-Olivier Cornaz n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Jules-Frédéric Joly, de Travers et Noiraigue, à Noiraigue, a été nommé administrateur unique. Il engage la société par sa signature individuelle.

18 juillet 1963. **Hôtel-restaurant.** **Gustave Musy**, à Colombier, exploitation de l'Hôtel-restaurant du Cheval Blanc (FOSC. du 11 juin 1958, N° 133, page 1595). La maison modifie son genre d'affaires comme suit: Exploitation de l'Hôtel-restaurant de l'Etoile. Rue du Château.

Bureau de Cernier (district du Val-de-Ruz)

16 juillet 1963. **Hôtel-restaurant.** **Evelyn Vuilleumier**, à Chézard, commune de Chézard-Saint-Martin. Le chef de la maison est Evelyn-Lina Vuilleumier née Widmer, épouse séparée de biens et dûment autorisée de William-Edmond Vuilleumier, de La Sagne et Tramelan, à Chézard, commune de Chézard-Saint-Martin. Exploitation de l'Hôtel-restaurant de la Croix d'Or.

19 juillet 1963. **Hôtel-restaurant.** **P.A. Perret**, à Fontainemelon. Le chef de la maison est Pierre-André Perret, de La Sagne (Neuchâtel), à Fontainemelon. Exploitation de l'Hôtel-restaurant de Fontainemelon.

Bureau de La Chaux-de-Fonds

16 juillet 1963. **Banque Cantonale Neuchâteloise, succursale de La Chaux-de-Fonds**, à La Chaux-de-Fonds (FOSC. du 16 mai 1963, N° 143) avec siège principal à Neuchâtel. La signature d'Ernest Michelin, directeur, est radiée.

17 juillet 1963. **Transports Boillat et Brunner**, à La Chaux-de-Fonds, entreprise de transport par camions-automobiles, société en nom collectif (FOSC. du 10 novembre 1959, N° 262). L'associé **Charles Boillat** ne fait plus partie de la société ensuite de son décès survenu le 30 avril 1963. Michel-Charles-Joseph Boillat, fils adoptif de Charles, des Bois (Berne), à La Chaux-de-Fonds, est entré, dès le 30 avril 1963, comme associé dans la société, qui continue sous la nouvelle raison sociale: **Transports Boillat fils et Brunner**. La société est toujours engagée par la signature collective à deux des associés.

19 juillet 1963. **Horlogerie-bijouterie.** **F. Tempelhof**, à La Chaux-de-Fonds. Le chef de la maison est Fanny Tempelhof, de et à La Chaux-de-Fonds. Maison de gros pour l'importation, l'exportation et le commerce d'horlogerie, bijouterie, marquises et toutes marchandises manufacturées. Fabrication de bijouterie et marquises. Jacques Bérak, de nationalité française, à Bienne a été nommé directeur commercial, avec signature individuelle. Avenue Léopold-Robert 81. Bureau de vente: Quai du Bas 37, Bienne.

Bureau du Locle

17 juillet 1963. **Société de Banque Suisse, succursale du Locle** (FOSC. du 3 juillet 1963, N° 152, page 1946) société anonyme avec siège principal à Bâle. Le directeur général Edouard Bandelier est, dès maintenant aussi originaire de Binningen (Bâle-Campagne).

Bureau de Neuchâtel

15 juillet 1963. **Société de navigation sur les lacs de Neuchâtel et Morat S.A.**, à Neuchâtel (FOSC. du 2 septembre 1960, N° 205, page 2554). Par suite de démission Alfred Merz, Charles Bonny-Thuillard, René Digier et Georges Mennet ne font plus partie du conseil d'administration. René-Rodolphe Engel, de Saint-Blaise et Douanne (Berne), à Saint-Blaise; Jean-Claude Lassueur, de Bulle, à Yverdon; Emile Chuard, de et à Corelles sur Payerne, et Gustave-Laurent Roulin, de Forel (Fribourg), à Estavayer-le-Lac, ont été nommés administrateurs sans signature.

15 juillet 1963. **Société Immobilière Les Carrels S.A.**, à Neuchâtel, construction, achat et vente de tous immeubles, etc. (FOSC. du 18 avril 1955, N° 89, page 1004). En suite de démission Sandro Seiler n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont éteints. Jacques Ribaux, de Bevaix, à Neuchâtel, a été nommé administrateur unique avec signature individuelle.

15 juillet 1963. **Benzine, pneus, etc.** **René Nydegger**, à Neuchâtel. Le chef de la maison est René Nydegger, de Wahlern (Berne), à Saint-Blaise. Commerce de benzine, huile, pneus et accessoires pour automobiles. Rue de Prébarreau 7.

17 juillet 1963. **Appareils électriques.** **Henri Burgy**, à Neuchâtel, installation et vente d'appareils électriques (FOSC. du 4 juillet 1952, N° 154, page 1701). Les locaux sont transférés rue de la Côte 29.

17 juillet 1963. **Brillantane.** **Walter Loosli**, à Neuchâtel, fabrication de brillantane (FOSC. du 10 mars 1947, N° 57, page 672). La maison est radiée par suite de décès du titulaire et de cessation de commerce.

17 juillet 1963.

Société de Banque Suisse, succursale de Neuchâtel, société anonyme ayant son siège principal à Bâle. (FOSC. du 8 février 1963, N° 32, page 403). Le directeur général Edouard Bandelier est également originaire de Binningen.

Genf - Genève - Ginevra

Rectification.

Beekman Instruments SA, Genève, à Genève (FOSC. du 24 juillet 1963, page 2170). But: acheter, vendre et exploiter tous instruments et accessoires électroniques (et non électriques).

17 juillet 1963.

Ethos Financière SA, à Genève, société anonyme. Date des statuts: 9 juillet 1963. But: administration de participations et d'investissements dans toutes entreprises financières, immobilières, commerciales et industrielles hors de Suisse. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Administration d'un ou de plusieurs membres: Mario Olivero, de Locarno (Tessin), à Genève, administrateur unique avec signature individuelle. Domicile: 10, rue de la Bourse, chez «Sertum» Société anonyme commerciale financière et industrielle.

17 juillet 1963

Ormis Financière SA, à Genève, société anonyme. Date des statuts: 9 juillet 1963. But: administration de participations et d'investissements dans toutes entreprises financières, immobilières, commerciales et industrielles hors de Suisse. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Administration d'un ou de plusieurs membres: Mario Olivero, de Locarno (Tessin), à Genève, administrateur unique avec signature individuelle. Domicile: 10, rue de la Bourse, chez «Sertum» Société anonyme commerciale financière et industrielle.

Andere, durch Gesetz oder Verordnung zur Veröffentlichung im SHAB: vorgeschriebene Anzeigen - Autres avis, dont la publication est prescrite dans la FOSC. par des lois ou ordonnances

Geschäftseröffnungsverbot — Sperrfrist

(Ausverkaufsordnung vom 16. April 1947)

Herrn Alois Okle, Rorschacherstrasse 59/61, St. Gallen, wird wegen Aufgabe seines Ladengeschäftes (Möbel, Polstermöbel, Bettwaren, Vorhänge, Teppiche) vom 27. Juli bis 21. Dezember 1963 die Durchführung eines Totalausverkaufes bewilligt und gleichzeitig die Wiedereröffnung eines gleichartigen Geschäftes bis 21. Dezember 1968 verboten. (AA. 200)

St. Gallen, den 26. Juli 1963.

Polizei-departement des Kantons St. Gallen:
Der Regierungsrat i.V.

Ausfuhr elektrischer Energie

Die Electricité de France, Service National, in Paris, Inhaberin der Konzession für das Rheinkraftwerk Kembs, stellt das Gesuch um Erneuerung der am 30. September 1963 ablaufenden Ausfuhrbewilligung für den der Schweiz infolge des Rückstaues auf ihr Gebiet zukommenden Energieanteil. Der schweizerische Anteil beträgt 20% der im Kraftwerk Kembs verfügbaren Leistung, das sind maximal 27 600 Kilowatt. Die neue Bewilligung soll für eine Dauer von 5 Jahren erteilt werden.

Gemäss Art. 6 der Verordnung vom 4. September 1924 über die Ausfuhr elektrischer Energie wird dieses Gesuch hiermit veröffentlicht. Anmeldungen von Strombedarf sowie andere Einsprachen sind bei der unterzeichneten Amtsstelle bis spätestens 25. August 1963 einzureichen. (AA. 197)

Bern, den 22. Juli 1963.

Eidg. Amt für Energiewirtschaft.

Exportation d'énergie électrique

L'Electricité de France, Service national, à Paris, titulaire de la concession pour l'usine de Kembs, qui est au bénéfice d'une autorisation d'exportation échéant le 30 septembre 1963 pour la quote-part d'énergie revenant à la Suisse par suite du remous sur son territoire, demande que cette autorisation soit renouvelée. La quote-part suisse s'élève à 20% de la puissance disponible à l'usine de Kembs, soit à 27 600 kilowatts au maximum. La durée envisagée pour la nouvelle autorisation est de 5 ans.

Cette demande est publiée conformément à l'article 6 de l'ordonnance du 4 septembre 1924 sur l'exportation de l'énergie électrique. Toute demande d'utilisation en Suisse de l'énergie dont l'exportation est envisagée, ainsi que toutes autres oppositions doivent être adressées à l'office soussigné au plus tard jusqu'au 25 août 1963.

Berne, le 22 juillet 1963.

Office fédéral de l'économie énergétique.

Esportazione di energia elettrica

L'Electricité de France, Service national, a Parigi titolare della concessione per la Centrale di Kembs, che è al beneficio di un'autorizzazione d'esportazione, fino al 30 settembre 1963, per la quota parte dell'energia spetante alla Svizzera in seguito al rigurgito del Reno sul proprio territorio, chiede che detta autorizzazione sia rinnovata. La quota parte svizzera si eleva al 20 per cento della potenza disponibile alla Centrale di Kembs, ossia a 27 600 kilowatt al massimo. La durata prevista per la nuova autorizzazione è di 5 anni.

La presente domanda è pubblicata conformemente all'articolo 6 dell'ordinanza del 4 settembre 1924 concernente l'esportazione di energia elettrica. Ogni richiesta di utilizzazione in Svizzera dell'energia prevista per l'esportazione, come pure ogni altra opposizione, vanno comunicate all'Ufficio sottoscritto, entro il 25 agosto 1963.

Berna, 22 luglio 1963.

L'Ufficio federale dell'economia energetica.

Edgenössisches Amt für geistiges Eigentum
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken — Marques — Marche

Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

Nr. 198514. Hinterlegungsdatum: 13. April 1963, 11 Uhr.
Wirth & Co. AG Zürich, Scheideggstrasse 66, Zürich 2; Korrespondenz-
adresse: Postfach Bülach. — Fabrikation.

Hüllen, Mappen, Taschen und konfektionierte Artikel aus Plastikfolien, wie
Achselfächer, Mottensäcke, Regenhäuben und Regenmäntel.
(Int. Kl. 16, 17, 20, 22, 25)

PRACTICO

Nr. 198515. Date de dépôt: 22 avril 1963, 18 h.
Arthur Lyon & Co. (Engineers) Limited, Park Works, Barnack Road,
Stamford (Lincolnshire, Grande-Bretagne). — Fabrication et commerce.

Pompes et leurs parties. (Cl. int. 7)

ALCON

Nr. 198516. Date de dépôt: 22 avril 1963, 18 h.
Arthur Lyon & Co. (Engineers) Limited, Park Works, Barnack Road,
Stamford (Lincolnshire, Grande-Bretagne). — Fabrication et commerce.

Pompes et leurs parties. (Cl. int. 7)

ALCON THAMES

Nr. 198517. Date de dépôt: 24 avril 1963, 18 h.
EURITAL, 27/17 via Fieschi, Gênes (Italie). — Fabrication et commerce. —
Transmission pour le territoire de la Suisse de la marque internationale
N° 239127 de Servicia Company (Société anonyme monégasque), Monaco.

Produits de parfumerie, de beauté; fards, cosmétiques; huiles essentielles; savons
de toilette; lotions pour les cheveux, le visage et le corps; dentifrices.
(Cl. int. 3)

BABYLANE

Nr. 198518. Hinterlegungsdatum: 27. Mai 1963, 20 Uhr.
Montres Buler S.A., Solothurnstrasse 79, Lengnau (Bern).
Fabrikation und Handel.

Uhren und Uhrenteile. (Int. Kl. 14)

WISEMAN

Nr. 198519. Hinterlegungsdatum: 5. Juni 1963, 18 Uhr.
Minnesota Mining and Manufacturing Company, 2501 Hudson Road,
St. Paul 19 (Minnesota, USA). — Fabrikation und Handel.

Schleifmittel, insbesondere Schleifräder. (Int. Kl. 3, 7, 8)

TYCRO

Nr. 198520. Date de dépôt: 6 juin 1963, 10 h.
Lap Heng Company, Limited, Marina House 501-506, Hong Kong (Hong
Kong). — Fabrication et commerce.

Pièces d'horlogerie et leurs parties; bracelets de montres; bijouterie. (Cl. int. 14)

HI-FASHION

Nr. 198521. Date de dépôt: 6 juin 1963, 10 h.
Lap Heng Company, Limited, Marina House 501-506, Hong Kong (Hong
Kong). — Fabrication et commerce.

Pièces d'horlogerie et leurs parties; bracelets de montres; bijouterie. (Cl. int. 14)

HI-POWER

Nr. 198522. Date de dépôt: 6 juin 1963, 10 h.
Lap Heng Company, Limited, Marina House 501-506, Hong Kong (Hong
Kong). — Fabrication et commerce.

Pièces d'horlogerie et leurs parties; bracelets de montres; bijouterie. (Cl. int. 14)

HI-SPIRIT

Nr. 198523. Date de dépôt: 6 juin 1963, 10 h.
Lap Heng Company, Limited, Marina House 501-506, Hong Kong (Hong
Kong). — Fabrication et commerce.

Pièces d'horlogerie et leurs parties; bracelets de montres; bijouterie. (Cl. int. 14)

KEY-POINT

Nr. 198524. Hinterlegungsdatum: 6. Juni 1963, 20 Uhr.
CBC Charles Brown & Co. International Corporation, Holbeinstrasse 34,
Zürich 8. — Fabrikation und Handel.

Schmalfilmapparate und -projektoren, Radios, sowie photographische und
optische Apparate aller Art und Zubehör zu den genannten Apparaten.
(Int. Kl. 9)

AMBASSADOR

Nr. 198525. Hinterlegungsdatum: 6. Juni 1963, 20 Uhr.
CBC Charles Brown & Co. International Corporation, Holbeinstrasse 34,
Zürich 8. — Fabrikation und Handel.

Schmalfilmapparate und -projektoren, Radios, sowie photographische und
optische Apparate aller Art und Zubehör zu den genannten Apparaten.
(Int. Kl. 9)

CROWN OPTIC

Nr. 198526. Hinterlegungsdatum: 6. Juni 1963, 20 Uhr.
CBC Charles Brown & Co. International Corporation, Holbeinstrasse 34,
Zürich 8. — Fabrikation und Handel.

Schmalfilmapparate und -projektoren, Radios, sowie photographische und
optische Apparate aller Art und Zubehör zu den genannten Apparaten.
(Int. Kl. 9)

CROWN CAMERA

Nr. 198527. Hinterlegungsdatum: 6. Juni 1963, 20 Uhr.
CBC Charles Brown & Co. International Corporation, Holbeinstrasse 34,
Zürich 8. — Fabrikation und Handel.

Schmalfilmapparate und -projektoren, Radios, sowie photographische und
optische Apparate aller Art und Zubehör zu den genannten Apparaten.
(Int. Kl. 9)

FEATURE

Nr. 198528. Hinterlegungsdatum: 6. Juni 1963, 20 Uhr.
CBC Charles Brown & Co. International Corporation, Holbeinstrasse 34,
Zürich 8. — Fabrikation und Handel.

Schmalfilmapparate und -projektoren, Radios, sowie photographische und
optische Apparate aller Art und Zubehör zu den genannten Apparaten.
(Int. Kl. 9)

VULCAN

Nr. 198529. Hinterlegungsdatum: 6. Juni 1963, 20 Uhr.
CBC Charles Brown & Co. International Corporation, Holbeinstrasse 34,
Zürich 8. — Fabrikation und Handel.

Schmalfilmapparate und -projektoren, Radios, sowie photographische und
optische Apparate aller Art und Zubehör zu den genannten Apparaten.
(Int. Kl. 9)

SATURN

Nr. 198530. Hinterlegungsdatum: 6. Juni 1963, 20 Uhr.
CBC Charles Brown & Co. International Corporation, Holbeinstrasse 34,
Zürich 8. — Fabrikation und Handel.

Schmalfilmapparate und -projektoren, Radios, sowie photographische und
optische Apparate aller Art und Zubehör zu den genannten Apparaten.
(Int. Kl. 9)

MINIELECTRO

Nr. 198531. Hinterlegungsdatum: 6. Juni 1963, 20 Uhr.
CBC Charles Brown & Co. International Corporation, Holbeinstrasse 34,
Zürich 8. — Fabrikation und Handel.

Radios, Tonbandgeräte, stativ Projektoren, Mikroskope, Feldstecher, Opern-
gläser, Schmalfilmapparate und -projektoren, Feuerzeuge, sowie photogra-
phische und optische Apparate und Geräte aller Art und Zubehör zu den ge-
nannten Apparaten und Geräten. (Int. Kl. 9, 34)

HOLBECK

Nr. 198532. Hinterlegungsdatum: 17. Juni 1963, 19 Uhr.
Mohamed Reza Saati, Bazar Bozorg 7, Teheran (Iran). — Handel.

Alle Arten von Armbanduhren und Uhren. (Int. Kl. 14)

KUROSOL

Nr. 198533. Hinterlegungsdatum: 17. Juni 1963, 19 Uhr.
Mohamed Reza Saati, Bazar Bozorg 7, Teheran (Iran). — Handel.

Alle Arten von Armbanduhren und Uhren. (Int. Kl. 14)

LOLYTA

Nr. 198534. Hinterlegungsdatum: 20. Juni 1963, 6 Uhr.
Kurt Herzog AG Zürich, Kempterstrasse 5, Zürich 7.
Fabrikation und Handel.

Tabakpfeifen, Raucherzubehörartikel, Feuerzeuge, Feuerzeugbenzin, Autozubehör-Artikel. (Int. Kl. 4, 12, 34)

STENKA

Nr. 198535. Hinterlegungsdatum: 29. März 1963, 20 Uhr.
Ajem Laboratories, Inc., 38899 Schoolcraft Road, Livonia (Michigan, USA).
Fabrikation und Handel.

Wasch- und Reinigungsmittel, Rostentfernungsmittel, Schleifmittel, Lösungsmittel, Fettentfernungsmittel, Schmirgelmittel, Farbenentfernungsmittel, Laugen zum Entfernen von Anstrichen, Geschirrwäsche- und Spülmittel; chemische Präparate für die Industrie, chemische Mittel zur Absorption von Feuchtigkeit und zur Behandlung von Abfällen, chemische Mittel zur Reinigung und Säuberung von Flüssigkeiten und Gasen, zum Lösen von Fetten und für den Gebrauch in Luftreinigern, Gas-Wäschern und Farb-Spritz-Kabinen, Lösungsmittel und Beizen, Frostschutz-, Schaumverhütungs-, Krustenverhütungsmittel und -lösungen: Rostschutzmittel und Rostinhibitoren, Kühlflüssigkeiten für Metalle, Netzmittel, desodorisierende Mittel für die Industrie.

(Int. Kl. 1, 2, 3)

AJEM

Nr. 198536. Hinterlegungsdatum: 17. April 1963, 18 Uhr.
The Dental Manufacturing Company Limited, Staple House, 51/2 Chancery Lane, London W.C. 2 (Grossbritannien). — Fabrikation und Handel.

Zahnärztliche Apparate und Instrumente. (Int. Kl. 10)

WISPAIR

Nr. 198537. Date de dépôt: 22 avril 1963, 6 h.
Source Henniez-Santé S.A., Henniez (Vaud). — Fabrication et commerce.

Boisson de table à l'eau minérale d'Henniez, sucrée, aromatisée, à base de jus de fruits. (Cl. int. 32)

HENNIA-FRUITE

Nr. 198538. Date de dépôt: 22 avril 1963, 6 h.
Source Henniez-Santé S.A., Henniez (Vaud). — Fabrication et commerce.

Boisson de table à l'eau minérale d'Henniez, sucrée, aromatisée, à base de jus de fruits. (Cl. int. 32)

HENNIA-FRUTTI

Nr. 198539. Hinterlegungsdatum: 22. April 1963, 20 Uhr.
Pullman Incorporated, 200 South Michigan Avenue, Chicago 4 (Illinois, USA). — Fabrikation und Handel.

Eisenbahn-Güterwagen und Rahmen für Eisenbahn-Güterwagen. (Int. Kl. 12)

HYDROFRAME-40

Nr. 198540. Hinterlegungsdatum: 3. Mai 1963, 17 Uhr.
Blattmann & Co., Wädenswil (Zürich). — Fabrikation und Handel.

Klebstoffe für Haushalt und Gewerbe. (Int. Kl. 1, 16)

FOTOCOL

Nr. 198541. Hinterlegungsdatum: 20. Mai 1963, 17 Uhr.
Rinuss-Kellerei Rahn, Schulgasse 165, Hallau (Schaffhausen). — Handel.

Getränke aller Art. (Int. Kl. 32, 33)

DOUX PERLÉ

Nr. 198542. Date de dépôt: 14 mai 1963, 21 h.
Erismann-Schinz S.A. Fabrique du Grenier, La Neuveville.
Fabrication et commerce.

Pièces d'horlogerie et leurs parties, bracelets de montres, bijouterie. (Cl. int. 14)

ERISMANN-SCHINZ

Nr. 198543. Hinterlegungsdatum: 15. Mai 1963, 20 Uhr.
Sealy, Incorporated, 666 North Lake Shore Drive, Chicago 11 (Illinois, USA). — Fabrikation und Handel.

Matratzen und Sprungfedermatratzen. (Int. Kl. 20)

POSTUREPEDIC

Nr. 198544. Hinterlegungsdatum: 15. Mai 1963, 20 Uhr.
Sealy, Incorporated, 666 North Lake Shore Drive, Chicago 11 (Illinois, USA).
Fabrikation und Handel.

Matratzen, Sofabetten, Studio-Couches und Polstersessel. (Int. Kl. 20)

SEALY

Nr. 198545. Hinterlegungsdatum: 18. Mai 1963, 9 Uhr.
Parke, Davis & Company, Zweigniederlassung für Deutschland, Sonnenblock-Hochhaus, Joseph-Spital-Strasse 15, München 2 (Deutschland).
Fabrikation und Handel.

Pharmazeutisches Präparat für human- und veterinärmedizinischen Gebrauch. (Int. Kl. 5)

PARKEOLE

Nr. 198546. Hinterlegungsdatum: 3. Juli 1963, 20 Uhr.
Medichemie AG, Grellingerstrasse 81, Basel. — Fabrikation und Handel.

Arzneimittel. (Int. Kl. 5)

CYDRIL

Nr. 198547. Hinterlegungsdatum: 31. Mai 1963, 20 Uhr.
Henry Leonard & Thomas, Inc., 1037 Homeland Avenue, Greensboro (Nord Karolina, USA). — Fabrikation und Handel.

Tabakpfeifen. (Int. Kl. 34)

DR. GRABOW

Nr. 198548. Date de dépôt: 6 juin 1963, 16 h.
Janine Kummer, quai de Cologne 52, Cologne (Genève). — Commerce.

Disques phonographiques, enregistrements phonographiques, bandes magnétiques, appareils de transmission et de reproduction du son à haute fidélité, monophoniques et stéréophoniques, gramophones, appareils et instruments électroniques, appareils transmetteurs et récepteurs de radio et de télévision, leurs parties et accessoires. (Cl. int. 9)

HARMONY

Nr. 198549. Hinterlegungsdatum: 6. Juni 1963, 17 Uhr.
G. Streuli & Co., Uznach (St. Gallen). — Fabrikation.

Pharmazeutisches Präparat. (Int. Kl. 5)

NEUROCOBAL

Nr. 198550. Date de dépôt: 18 juin 1963, 20 h.
Etablissement Saint-Rémy S.A. Epesses, à Epesses (Vaud).
Fabrication et commerce.

Vin mousseux. (Cl. int. 33)

CHEVALIER DES GRIEUX

Nr. 198551. Date de dépôt: 18 juin 1963, 20 h.
Etablissement Saint-Rémy S.A. Epesses, à Epesses (Vaud).
Fabrication et commerce.

Vin mousseux. (Cl. int. 33)

DOM PIERRE PERIGNON

N° 198552. Date de dépôt: 18 juin 1963, 20 h.
Etablissement Saint-Rémy S.A. Epesses, à Epesses (Vaud).
Fabrication et commerce.

Vin mousseux. (Cl. int. 33)

SAINT-REMY

N° 198553. Date de dépôt: 26 juin 1963, 20 h.
Dr. A. Wauder S.A., Monbijoustrasse 115, Berne. — Fabrication et commerce.
Renouvellement de la marque N° 105379. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 26 juin 1963.

Aliments diététiques, fortifiants, aliments concentrés. (Cl. int. 5, 29 à 31)

ARCAN

Nr. 198554. Hinterlegungsdatum: 26. Juni 1963, 5 Uhr.
Schweizerische Zentrale für Handelsförderung, Dreikönigstrasse 8, Zürich 22.
Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 104321. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 16. April 1963 an.

Drucksachen. (Int. Kl. 16)

HANDELSZENTRALE

Nr. 198555. Hinterlegungsdatum: 26. Juni 1963, 5 Uhr.
Schweizerische Zentrale für Handelsförderung, Dreikönigstrasse 8, Zürich 22.
Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 104322. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 16. April 1963 an.

Drucksachen. (Int. Kl. 16)

EXPORTOFIS

Nr. 198556. Hinterlegungsdatum: 26. Juni 1963, 5 Uhr.
Schweizerische Zentrale für Handelsförderung, Dreikönigstrasse 8, Zürich 22.
Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 104323. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 16. April 1963 an.

Drucksachen. (Int. Kl. 16)

OSEC

Nr. 198557. Hinterlegungsdatum: 26. Juni 1963, 5 Uhr.
Schweizerische Zentrale für Handelsförderung, Dreikönigstrasse 8, Zürich 22.
Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 104324. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 16. April 1963 an.

Drucksachen. (Int. Kl. 16)

USEC

Nr. 198558. Hinterlegungsdatum: 26. Juni 1963, 9 Uhr.
Nittei Industry Co., Ltd., 1/1 Kiyofune-cho, 2-chome, Nakagawa-ku, Nagoya (Japan). — Fabrikation und Handel.

Fahrräder, Teile davon und Zubehörteile dazu. (Int. Kl. 12)

DELUXE GOLDEN MAYAM

Nr. 198559. Hinterlegungsdatum: 28. Juni 1963, 5 Uhr.
Globopharm AG, Küssnacht (Zürich). — Fabrikation.

Arzneimittel, chemische Produkte für medizinische und kosmetische Zwecke, pharmazeutische und kosmetische Präparate, Veterinärprodukte, Drogen und Pflaster. (Int. Kl. 1, 3, 5)

RETARDILAT

Nr. 198560. Date de dépôt: 2 juillet 1963, 17 h.
Robt. Schwarzenbach & Co., à Ludretikon, Thalwil (Zürich).
Fabrication et commerce. — Renouvellement de la marque N° 104855. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 2 juillet 1963.

Fils et tissus de soie naturelle et artificielle et de tout autre textile et combinaisons. (Cl. int. 23, 24)

DARBROOK

Einschränkung der Warenangabe — Limitation de l'indication de produits
Marke Nr. 195100 (BENO)

J.R. Geigy AG, Basel. — Die Warenangabe dieser Marke wird wie folgt eingeschränkt: Reinigungs- und Poliermittel sowie Mittel zur Pflege aller Arten von Oberflächen und Textilien. — Eingetragen den 16. Juli 1963.

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Heraufsetzung der Höchstbeträge für Postanweisungen und Postüberweisungen im Verkehr mit Italien

(PTT) Ab 1. August 1963 gelten für Postanweisungen und Postüberweisungen (Giri) im Verkehr mit Italien folgende Höchstbeträge:

Richtung Schweiz-Italien	400 000 Lire
Richtung Italien-Schweiz	2 800 Schweizer Franken

174. 29. 7. 63.

Service des mandats et des virements postaux avec l'Italie; élévation des montants maximums

(PTT) A partir du 1^{er} août 1963, les montants maximums admis pour les mandats de poste et les virements postaux dans les relations avec l'Italie seront les suivants:

en direction Suisse-Italie	400 000 liras
en direction Italie-Suisse	2 800 francs suisse

174. 29. 7. 63.

Servizio dei vaglia e delle girate postali nelle relazioni con l'Italia; aumento degli importi massimi

(PTT) A decorrere dal 1° agosto 1963, gli importi massimi dei vaglia e delle girate postali nelle relazioni con l'Italia sono aumentati come segue:

traffico Svizzera-Italia	400 000 lire
traffico Italia-Svizzera	2 800 franchi svizzeri

174. 29. 7. 63.

Devisenkurse für den gebundenen Zahlungsverkehr mit dem Ausland

Liste Nr. 395 vom 26. Juli 1963 der Schweizerischen Verrechnungsstelle Zürich

Auszahlungen	Kurse gültig bis auf weiteres	Einzahlungen
369.413	Bulgarien (ab 10. 7. 1963)	369.413
0.5830	Jugoslawien	0.5830
107.956	Polen Warenverkehr	108.496
17.988	Übrige Zahlungen	18.080
71.932	Rumänien	71.932
60.55	Tschechoslowakei	60.92
36.969	Ungarn	37.523

174. 29. 7. 63.

Postcheckverkehr, Beitritte — Chèques postaux, adhésions

Fortsetzung — Suite

Pfäffikon (SZ): Ebnöter-Erdin Hugo VIII 61486. — Jucker Rolf Ingenieurbüro VIII 27294. Piandera: Amministrazione patriziale Xla 3403. Porrentruy: Société suisse des contremaîtres section Ajoie IVa 11557. Prilly: Jan Alice II 10975. Pully: Cornuz Albert-Ed. II 16351. — Pettavel Jacques M. et Mme II 4598. Radelfingen b. Aarberg: Kohler K. Pfarrer III 18832. Rancate: Opere parrochiali Don Giovanni Molteni Xla 2084. Rapperswil (SG): Fahrschule Josef Weber IXa 2703. Reconville: Frêne Michel empl. de bureau IVa 11537. Regensdorf: Schultheiss Rolf Malergeschäft VIII 53473. Renens (VD): Paridol Rémy II 23736. Reussbühl: Vogel Artur VII 20801. Riehen: Blumer Robert Schulabwart V 2186. Rivera: Camponovo Rosa e Aurelio affitti appartamenti Xla 1478. Romanshorn: Meier Hans Basler-Vers.-Agentur VIIIc 4984. Rorschach: Marianische Sozialität Institut Stella Maris IX 12581. Rosé: Ecole ménagère spécialisée Institut N.-D.-de Compassion Seedorf IIIa 6711. Rubigen: Gfeller Rudolf Landmaschinen III 22175. Rudolfstetten: Betreibungsamt VI 14034. St. Gallen: Bodenmann & Bühler Metallbau und Konstruktionen IX 17682. — Burkart Jean Heizungstechnik IX 3858. — Rüegg E. Dr. med. IX 7176. — Salva AG IX 17664. — Zollikofer Publishing AG Harper's Bazaar IX 17120. St-Imier: Association suisse pour l'étude du travail section neuchâteloise et Jura sud (ASET) IVb 3010. St-Légier: Jung Robert électricité IIb 4974. St. Moritz: Bopp Hch. Arvenmöbel X 6310. Safenwil: Hirter Fritz Landwirt u. Mährescherei VI 14011. Schaffhausen: Ackermann Paul Schuhhaus Bata VIIIa 4840. — Elmer Fritz lic. rer. pol. VIIIa 4843. — Lettenbauer-Egger Daniel VIIIa 4832. — Kunsteisbahn- und Schwimmbad-Genossenschaft VIIIa 4820. — Uehlini Walter Elektrotechniker VIIIa 4839. Schlatt b. Diessenhofen: Oechslin & Wühlinger Dreherei Paradies VIIIa 4822. Schönenwerd: Libertas christkath. Jugend Schönenwerd und Umgebung VI 14028. — Wiher-Heuer Gisela VI 14026. Schüpfheim: Schaller-Zemp Josef Lehrer VII 20795. Schwanden (GL): Fluri Walter IXa 1889. Schwarzenbach (SG): Hofstetter Karl Hoka IX 15810. Schwyz: Generalversammlung und 15. Schweiz. Grundbuchverwaltertagung 1963 Schwyz-Bruppen VII 20755. Seftigen: Winterthur Schweiz. Unfallversicherungs-Gesellschaft Agentur III 15770. Seftisberg: Spinnler-Börnin Ad. Malergeschäft V 33210. Selzach: Schär Hansruedi elektr. Anlagen Va 2241. Sembrancher: Uniformes fanfare l'Avenir IIc 7990. Seon: Turnverein VI 3594. Seuzach: Männerchor VIIIb 7368. Sion: Francioli Raymond IIc 7994. Solothurn: Bein M. und J. beratendes Ingenieurbüro für Heizung Lüftung Sanitär Va 5269. — Neff E. Kaufmann Va 5293. Spreitenbach: Rubin Heinz Vertreter VI 14017. Stalden b. Brugg: Ringgenberg Willi Käserei Unterbözberg VI 12319. Stein (AG): Beratungs- und Fürsorgestelle der Industrie V 5035. Steinach: Christl. soz. Kranken- und Unfallkasse der Schweiz Sektion IX 17679. Subingen: Eigenmann Franz Dr. med. vet. Va 5291. Sutz: Hertz Peter IVa 11545. Termine: Papa Vittorino installatore idraulico Monteggio Xla 2333. Thusis: Flutsch Christ, und Val. vormalig Ambühl & Co AG X 2738. Troinex: Zila Jean menuisier I 10220. Twann: Neitzsch Richard Sekundarlehrer IVa 11550. Unterhünenberg: Hofstetter Erhard Vertreter VIII 61460. Uster: Temperli-Ludwig Albert VIII 61452. Verbier-Mondeuz: Lovey Roland librairie papeterie IIc 6356. Vernamiège: Inalp colonie de vacances pour familles valaisannes Don Bosco IIc 7992. Vernate: Società cacciatori del S. Maria Xla 7242. Vernier: Dutoit Eugène Hôtel des Rives du Rhône I 8654. Les Verrières: Société des sports Les Cernets compte châtelet IV 3872. Vevey: St Joli-Parc C. II 24577. — Tavernier Gilbert station-service Agip IIb 4975. Villmergen: Schmidli Robert VI 14022. Wald (ZH): Schweissnorm Jakob & Baggenstoss VII 61442. Wangen (SZ): Sektionschef VIII 15814. Weinfelden: Drogerie K. Stricker VIIIc 5380. Wil (SG): Rain Wil AG IX 17678. Wilchingen: Landert Walter Sattlerei Polsterer VIIIa 4837. Winterthur: Bremi Hans dipl. Architekt ETH StA VIIIb 7372. — Fritsch-Müller Aug. VIIIb 7369. — Jakopp Werner Sigrist VIIIb 7365. — Micheroli-Steffen Natalie Fru-Produkte VIIIb 7362. — Schönenberger Alois jun. VIIIb 7345. — Wolfensberger R. Mano-Schuhbar VIIIb 7363. Wohlen (AG): Buchdruckerei Gebrüder Zuber VI 5531. — Külling Emil Dr. Apotheke VI 14008. Wolfhalden: Kant. Appenz. Schwingertag 1963 IX 17663. — Mettler Walter Käserei IX 9438. Wolhusen: Steffen Franz Molkerei VII 20772. Yverdon: Barbier Michel inspecteur principal d'assurances II 24590. — Club soroptimiste II 24585. — Union de banques suisses II 821. Zollikoberberg: Manser Albert Buchhalter VIII 61464. — Thaler Eduard R. Programmierung VIII 61490. Zollikon: Wening-Ziegler Alfred

Ing. VIII 60789. Zug: Grundstück AG VII 20784. — Jansson Rose-Marie Frau VII 20787. — Lippuner A. Spenglererei VII 20778. — Neuenburger Lebensversicherungs-Gesellschaft Generalagentur Hans Jürg Kürsteiner VIII 3458. Zürich: ASW Allianz Schweiz. Werbeberater VIII 14045. — Bergmaier-Zollinger Wally VIII 59900. — Brunner Walter A. Exportberatung VIII 14085. — Buchdruckerei H. Börsig's Erben AG Abt. NZN-Buchverlag und Versandbuchhandlung Zeitschriften VIII 8191. — Catena Helvetica Zentralkasse VIII 11069. — Cetrage AG VIII 14520. — Edelmann-Ernst Erna VIII 61481. — Ferienheim San Nazzaro Bethelwerk für Evangelisation und Gemeinschaftspflege VIII 11107. — Forrer Emil Blumenhaus Platte VIII 61343. — Henke Kurt Programmierer VIII 61446. — Heynisch Paul Patentanwalt VIII 34431. — Hofstetter Heinz Kaufm. Angestellter VIII 58288. — Kalberer Willy Elektronik-Center VIII 32504. — Kantonalturnverein Männerturnkommission VIII 6557. — Kath. Arbeitsgemeinschaft für Erwachsenenbildung der Schweiz und des Fürstentums Liechtenstein VIII 11136. — Keller-Braun Willy VIII 61440. — Lautenschlager-Fenner Hugo VIII 61472. — Pensionskasse der Firma Standard Telefon u. Radio AG in Zürich VIII 7380. — Rupp Karl Horst Student VIII 61492. — Schnetzler Werner

Buchhändler VIII 61483. — Schweiz. technischer Verband Gesangssektion Zürich VIII 58830. — Thomann Hansjörg heiztechn.-Büro VIII 32258. — Vismara A. u. R. antike Möbel VIII 52990. — Werbeagentur Dr. Schmid AG VIII 6686. — Wipf Ernst Fachexperte für Lärmbekämpfung VIII 61491. — Zogg Hans Vertreter VIII 53656. Ruggell (FL): Biedermann Josef Toura-Lebensmittel IX 11680. Schaan (FL): Nigg R. Kaufmann IX 11181. Triesen (FL): Baustoff GmbH IX 17619. Vaduz (FL): Internationale Touristen-Liga AG IX 6982. — Zellaforde-Versand Schlossapotheke Mag. A. Hasler IX 11982.

Bruxelles (Belgique): Joray-Ammann Arnold ingénieur technicien IVA 11559. Kronberg (Taunus, Deutschland): Kassel Kurt W. Vb 886. Innsbruck (Oesterreich): Jäger Josef VIII 54710.

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern.
Rédaction: Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique, Berne.

Übersee-Exporte und -Importe via

Marseille

rasch und zuverlässig bei Benützung unserer regelmässigen Sammelverkehre

Reederagenten

VÉRON, GRAUER AG.

GENÈVE - Basel - Zürich - St. Gallen

Marseille, 1, rue du Chevalier-Roze

Conventionstfreie Frachten ab Uebersee und England

Müller-Gysin AG.

Basel Zürich

Verlangen Sie beim Schweizerischen Handelsamtsblatt unentgeltliche Probenummern der Monatsschrift «Die Volkswirtschaft» (Wirtschaftliche und sozialstatistische Mitteilungen, Konjunkturberichte über In- und Ausland, Erhebungen über die Entwicklung der Löhne, Lebenskosten und Grosshandelspreise u. a. m.)

250 Jahre

LLOYD'S

Vorteilhafte

Haftpflicht-, Kasko-, Feuer-, Diebstahl- und
Insassen-Unfall-Versicherungen
für Personenwagen und Lastautos

durch J. R. AEBLI & CIE. AG., Zürich 1

autorisierte Brokers

Talstrasse 66 - Telefon (051) 27 47 90

A louer à Lausanne

LOCAUX COMMERCIAUX

pour bureaux, salles d'expositions ou réunions, cabinets médicaux, etc. disponibles dès printemps 1964. Distribution au gré du preneur.

Parking dans les immeubles.

Renseignements et location:

Etude des notaires
A. & F. MENETREY, J. REDARD & L. GRASSMANN
2, rue du Lion d'Or, Lausanne

Gegensprechanlagen

zu günstigen Preisen

2 Sprechstellen komplett Fr. 250.—
4 Sprechstellen komplett Fr. 390.—

Telefon-Aufnahme- und Telefon-Sprechgeräte

ROGA / Telefon 051/34 93 34

PATENTE

KIRCHHOFER,

RYFFEL & CO.

ZÜRICH, BARNHOFSTR. 65



Inserate im SHAB.
haben stets Erfolg!

Astra Compania Argentina de Petroleo S.A.

Buenos-Aires

Augmentation du capital

Messieurs les actionnaires sont informés qu'avec l'autorisation de la Commission des Valeurs de la Banque Centrale Argentine et de la Bourse de Commerce de Buenos-Aires, le conseil d'administration a décidé de porter le capital social de la société d'un milliard 440 millions à 2 milliards de Pesos par l'émission d'actions nouvelles de Pesos 100.- nominal, jouissance le 1^{er} janvier 1963 (coupon N° 39 attaché), émises exclusivement en coupures de 10, 20, 50 et 100 actions, réservées aux porteurs d'actions anciennes, y compris celles qui proviennent de la récente distribution de 20 % en actions à titre de dividende pour 1962.

Les modalités de la souscription sont les suivantes:

Période de souscription: du 5 au 20 août 1963;

Proportion:

une action nouvelle pour 2,37142857 actions anciennes possédées (ou 38,8888 %), les souscriptions ne pouvant toutefois être acceptées que pour 10 actions nouvelles ou un multiple de 10 actions, en raison des coupures émises par la société. Les souscriptions à titre réductible sont admises.

Prix d'émission:

Pos. arg. 100.- par action nouvelle, payables comme suit: intégralement à la souscription ou à raison de 50 % le 20 août 1963 et 50 % le 20 novembre 1963.

Impôts:

les souscripteurs devront acquitter l'impôt forfaitaire sur coupons qui a été fixé à Fr. 0,1665 par action nouvelle et les souscripteurs domiciliés en Suisse et au Liechtenstein le droit de timbre d'émission de Fr. 0,10 par action souscrite, quel que soit le lieu de dépôt des actions anciennes. Les domiciles suisses se chargeront d'acquitter ces impôts et droit pour le compte des souscripteurs ayant souscrit par leur entremise. (Les souscriptions effectuées à l'étranger par des personnes domiciliées en Suisse et au Liechtenstein sans passer par les domiciles suisses seront aussi soumises au droit de timbre d'émission qui devra être acquitté directement auprès de l'Administration fédérale des contributions.)

Droit de souscription: représenté par le coupon N° 38 détaché des actions anciennes.

Les droits de souscription seront cotés à la Bourse de Genève du 5 au 19 août 1963 et les actions anciennes y seront cotées ex-droit à partir du 5 août 1963.

Les souscripteurs sont invités à déposer dans les délais leurs coupons de droit N° 38 auprès de la Société de Banque Suisse à Genève (ainsi qu'auprès des autres sièges, succursales et agences en Suisse de cet Etablissement) et de Messieurs Pictet & Cie, banquiers, 6, rue Diday, à Genève.

La présente émission d'actions nouvelles est faite conformément aux statuts de la société.

Société Financière Valoria S.A., Genève

Paiement du dividende de l'exercice 1962

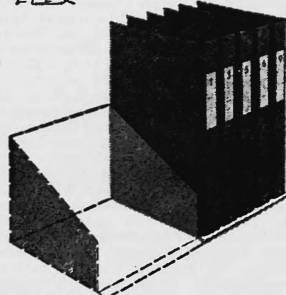
L'assemblée générale ordinaire des actionnaires de la société réunie le 25 juillet 1963 a fixé le dividende de l'exercice 1962 à Fr. 15.- brut par action, soit après déduction de l'impôt sur les coupons de 3 % et de l'impôt anticipé de 27 % à Fr. 10,50 net par action, payable dès le 26 juillet 1963 contre remise du coupon N° 6 aux guichets de MM. Lombard, Odier & Cie, banquiers, 11, rue de la Corratierie, à Genève.

Genève, le 25 juillet 1963.

Le conseil d'administration.

Der SHAB-Leserkreis ist kaufkräftig. Nutzen Sie diese Kaufkraft -
Inserieren Sie!

combinato
FLEX



Unser Schlager in Preis
und Qualität

T-Garnituren à 5 T-Hüllen
in Stahlblech-Kassetten

für Ihre neuen
Telefonbücher

T-Garnituren

5 T-Hüllen mit 1 Stahlblech-Kassette

Fr. 38.75

10 T-Hüllen mit 2 Stahlblech-Kassetten

Fr. 72.75

T-Hüllen 5 Farben: grün, rot, braun, blau, schwarz

1 Stück

Fr. 4.95

10 Stück

Fr. 44.55

T-Kassette (einzel) Fr. 16.80

Verlangen Sie unverbindlich eine Probegarnitur und Offerte für mehrere T-Garnituren.

SALA + Co. Büro-Organisation, Marktgasse 3, Basel
Telefonische Bestellungen: (061) 24 40 93